

## 3 Aruba

Hulpbestuurskantoren dicht tot 14 december



## 9 Wereld

CDU-congres spreekt steun uit voor Merkel



## 10 Economie

Miljoenenboetes 3 banken voor rentefraude



## 12 Sport

PSV klaar in Europa na gelijkspel tegen Rostov



‘Compenseren wegvallen Venezolaanse markt’

## InselAir schrapt 100 banen

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — InselAir schrapt ongeveer 100 banen op Aruba en Curaçao als gevolg van de financiële situatie waarin de luchtvaartmaatschappij verkeert. De organisatorische en operationele veranderingen zijn noodzakelijk om een gezonde organisatie te blijven, zo meldt de directie.

Zoals bekend verkeert de maatschappij in financieel zwaar weer. Naar eigen zeggen valt deze problematiek toe te schrijven aan de openstaande vorderingen uit Venezuela van 97 miljoen dollar. De vluchten naar dit buurland zijn in de afgelopen periode teruggebracht naar een minimum, van 35 naar 4 procent.

Het bedrijf heeft getracht de daling van het Venezolaanse deel van zijn activiteiten te compenseren door middel van het aanwenden van andere routes en bestemmingen, waaronder Port-of-Spain, Baranquilla, Georgetown, Manaus, Havana, San Juan en Quito. Ook zijn er meer vluchten naar Paramaribo, Port-au-Prince en Sto. Domingo ingezet, waardoor

nieuwe bronnen van inkomsten konden worden gerealiseerd. Desalniettemin is het erg moeilijk gebleken om het wegvallen van de Venezolaanse markt volledig te compenseren. “We beseffen dat we deze ‘nieuwe realiteit’ moeten accepteren en onze organisatie moeten herstructureren. Voor het deel van onze activiteiten waarvan we niet in staat zijn om te compenseren, zullen wij onze kosten moeten verlagen”, aldus InselAir-directeur Albert Kluijver. Hij meldt verder dat zorgvuldig is gekeken naar alle aspecten van het bedrijf: financieel, operationeel, commercieel, algemene zaken en onderhoud om de kosten te verlagen. Er is zodoende besloten de operatie ‘af te

stemmen op het verwachte verkeer binnen het herziene routenetwerk’.

### Ontslag

Door de vermindering van de operationele activiteiten moeten ook de kosten worden verlaagd. Er zijn hierdoor minder werknemers nodig om de nieuwe bedrijfssituatie te dienen. Kortom, er zal een kleinere operatie worden geleid, door een kleinere groep werknemers. Dit houdt onder meer in dat posities worden gecombineerd en bepaalde afdelingen worden opgeheven. “Werknemers die niet in aanmerking komen voor een positie binnen de nieuwe organisatiestructuur, zullen helaas worden ontslagen. Aan deze groep zal volledige steun worden verleend door de afdeling Human Resources, ook voor wat betreft het vinden van een nieuwe functie bij een andere organisatie”, aldus Kluijver.

Vervolg op pagina 3.

## ‘Oude centrum Aleppo in handen Syrisch leger’



Een echtpaar kijkt naar de puinhopen in Aleppo. Ze behoren tot de eerste vluchtelingen die onlangs terugkeerden naar de stad.

ALEPPO — De historische binnenstad van Aleppo is nu volledig in handen van het Syrische leger. Dat stelt het Syrisch Observatorium voor de Mensenrechten, dat de oorlog via een netwerk van waarnemers volgt. Voor de rebellen is het verlies van de zogenoemde Oude Stad een nieuwe tegenslag. Ze worden ook in andere delen van Aleppo steeds verder teruggedrongen.

Oost-Aleppo is het belangrijkste stedelijke gebied dat totnogtoe onder controle stond van diverse rebellen-groepen. Die hebben tijdens gevechten in de afgelopen twee weken ongeveer twee derde van het stadsdeel verloren. In een verklaring hebben de

rebellens vandaag gevraagd om een ‘humanitair staakt-het-vuren’. Dat zou onmiddellijk moeten ingaan en vijf dagen moeten duren, zodat het leven van burgers wordt gespaard. De rebellen willen dat inwoners die hun kant van de stad willen verlaten daar de kans voor krijgen.

Zo’n 500 mensen die acuut medische zorg nodig hebben, zouden onder toezicht van de VN geëvacueerd moeten worden. De Syrische regering en bondgenoot Rusland hebben nog niet gereageerd op de noodkreet. Aleppo werd voor het grondoffensief zeer hevig gebombardeerd door de luchtmachten van beide landen. De Russen voeren naar eigen zeggen al weken geen luchtaanvallen meer uit. Ze laten het gevecht over aan de grondtroepen van president Bashar al-Assad. Een Russische officier is vandaag overleden, nadat hij eerder deze week gewond was geraakt door een artilleriebeschieting in Aleppo. Hij was volgens Defensie in Moskou als militair adviseur aanwezig aan de westkant van de stad, waar de regering het voor het zeggen heeft. Bij de beschieting werd een Russisch veldhospitaal geraakt en vielen direct al twee doden. De rebellen in Oost-Aleppo willen van overgave totnogtoe niets weten. Rusland heeft aangekondigd snel met de VS te gaan praten over terugtrekking van de rebellen. Gewapende strijders die achterblijven zullen ‘als terroristen en extremisten’ worden behandeld, dreigde minister van Buitenlandse Zaken Lavrov maandag nog.

## Celstraf voor ‘rechterhand’ Dino Bouterse

NEW YORK — Een Surinamer die gezien werd als de ‘rechterhand’ van Dino Bouterse in een plan om grote hoeveelheden cocaïne naar de Verenigde Staten te smokkelen, is gisteren in Manhattan tot elf jaar en drie maanden gevangenisstraf veroordeeld.

Edmund Muntslag (33) werd gearresteerd na een Amerikaanse undercover-operatie tegen Dino Bouterse. De zoon van de Surinaamse president Desi Bouterse kreeg een jaar geleden zestien jaar en drie

maanden opgelegd, nadat hij schuld had bekend op de aanklacht dat hij de Libanese paramilitaire groep Hezbollah voor 2 miljoen dollar een basis in zijn land had aangeboden. Volgens de Amerikaanse aankla-

gers wilden Bouterse junior en Muntslag zogenaamde Mexicaanse drugskartellen helpen grote hoeveelheden cocaïne naar de VS te smokkelen.

In werkelijkheid waren de ‘Mexicanen’ informanten van de Amerikaanse narcoticadienst DEA. Dino Bouterse was toentertijd hoofd van de contraterrorisme-eenheid in Suriname.

## Nieuwe partij POR presenteert eerste kandidaten



Foto: Arjen Raaij

ORANJESTAD — De eerste toekomstige kandidaten van de nieuwe partij Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) van Otmar Oduber werden vanochtend gepresenteerd. Het gaat om advocaat Joslin Croes, docent Michella Steenvoorde-Laclé en Jacqueline van Putten, jarenlang één van de kopstukken in de Arubaanse sportwereld.

Oduber presenteerde zijn nieuwe politieke beweging ‘E Forsa Nobo’ al eind november. De naam waaraan hij echter met de aankomende parlementsverkiezingen wil meedoen is dus POR. E Forsa Nobo (de nieuwe kracht)

is meer de slogan van de partij, aldus Oduber. Aanstaaende zondag wordt POR officieel via een notariële akte gesticht in Cas di Cultura. Partijleider Oduber zegt dat hij af wil van het traditionele idee van een partij en

noemt zijn politieke organisatie daarom ook een platform. “Iedereen moet zich bij ons welkom voelen en kunnen bijdragen.” Het partijprogramma wordt in de komende periode aan de hand van verschillende thema’s door verschillende commissies, maar ook aan de hand van bijdragen van burgers via sociale media opgesteld, aldus Oduber. Ook voor wat betreft de campagnefinanciering wil POR het anders aanpakken. Daarover wordt

aanstaaende zondag ook een aankondiging gedaan. Tijdens de presentatie van de drie nieuwe partijleden zei Oduber dat de gesprekken met PDR-leider Andin Bikker over samenvoeging nog altijd ‘in goede sfeer’ verlopen. Op de kieslijst van POR staan nog genoeg open plekken. “Tot op de avond voor het indienen van de lijst, zullen nog nieuwe kandidaten worden voorgesteld”, aldus Oduber.

## President Italië wil eerst nieuwe kieswet

ROME — De Italiaanse president Sergio Mattarella wil dat het parlement eerst een nieuwe kieswet aanneemt voordat er nieuwe verkiezingen worden gehouden, heeft een bron in de naaste omgeving van de president gisteren gezegd. Minister van Binnenlandse Zaken Angelino Alfano heeft gezegd dat de verkiezingen na het verwachte aftreden van premier Matteo Renzi in februari kunnen plaatshebben, maar dit lijkt door de voorwaarde van Mattarella onhaalbaar.

Het is aan de president om het huidige parlement te ontbinden. De nieuwe wet moet wat hem betreft volgen



Foto: AFP

De Italiaanse Senaat.

op een uitspraak van het constitutionele hof over de wet die vorig jaar werd aangenomen voor de verkiezing van de Kamer van Afgevaardigden. De zaak dient pas op 24 januari. Voor de verkiezing van de Senaat geldt sinds 2014 een andere wet. Stemmen met twee verschillende kieswetten staat volgens velen garant voor aanhoudende politieke instabi-

liteit. Renzi kondigde zijn aftreden aan nadat hij een referendum over grondwetwijzigingen had verloren. De president vroeg hem aan te blijven totdat de begroting is goedgekeurd, waarover vandaag wordt gestemd. De leiding van Renzi’s Democratische Partij (PD) bespreekt vandaag de toekomststrategie. In de partijleiding gaan stemmen op voor een rege-

ring van nationale eenheid. De twee voornaamste oppositiepartijen, de eurosceptische Vijfsterrenbeweging en de rechtse Lega Nord, dringen allebei sterk aan op verkiezingen. Maar het zal tijd kosten om een nieuw kiessysteem op te zetten en na de ontbinding van het parlement moet er 45 dagen campagne kunnen worden gevoerd.



# Internationale allure Aruba Fashion Week



ORANJESTAD — De Aruba Fashion Week (AFW), met modeontwerpers uit binnen- en buitenland, vond afgelopen weekeinde plaats in het Renaissance Convention Center. De Nederlandse/Arubaanse kunstenaar en modeontwerper Elisa Lejuez toonde haar collectie voor een enthousiast publiek.

Lejuez draait al jaren mee in de kunstwereld op Aruba en heeft al een aantal keren in New York, Miami en Curaçao een expositie gehad. Kleding ontwerpen is ook een passie van haar en op de Fashion Week was ze één van de lokale ontwerpers die haar collectie op de runway tentoonstelde. “Begin dit jaar werd ik voorgesteld aan AFW-organisator Angel Leon en hij vroeg aan

mij of ik een collectie wilde ontwerpen. Zo is het balletje gaan rollen en bijna een jaar later was het zo ver. Ik heb speciaal voor deze show twaalf ontwerpen gemaakt van zijde-stof, geïnspireerd door het boeddhistische zen. Het is een ‘resort collectie’ geworden, makkelijk zittende kleding die gedragen kan worden onder andere bij yoga of een strandwandeling. Ik presenteerde dit naast



mijn bestaande collectie zijden sjaals. Zo stonden er drie schilderijen van mij op de runway, zodat het publiek mijn ontwerpen die ontstaan zijn van een schilderij, beter begrepen”, laat Lejuez weten aan Amigoe.

De modellen die de creaties toonden, komen van Informa models en waren speciaal uitgekozen om haar collectie te showen.” De opening van Fashion Week was in het Ritz-Carlton waar Lejuez de bekende Colombiaanse modeontwerper Silvia Tcherassi ontmoette en indruk maakte met haar romantische collectie. Tot slot laat

Lejuez weten dat ze is aangesproken op haar collectie en dat mensen geïnspireerd zijn geraakt, ook omdat er niet veel op modegebied gebeurt op het eiland. “Het was een interessante ervaring.”

## Gigliola Gomez

Een andere lokale modeontwerper die haar creaties tentoonstelde, is de Arubaanse Gigliola Gomez. Zij staat bekend om het maken van kleurrijke creaties en haar soepel vallende jurken. In 2015 maakte Gomez haar debuut bij de Mercedes-Benz Fashion Week Amsterdam. Voor AFW kwam ze dit keer met donkergekleurde avondjurken. Gomez laat op haar Facebookpagina weten dat ze een staande ovatie heeft gekregen van het publiek.

# Koninklijke aandacht voor Caribisch koraal

DEN HAAG — In bijzijn van Koning Willem-Alexander, Koningin Máxima en Prinses Beatrix is gisteren in het Koninklijk Paleis in Amsterdam van gedachten gewisseld over de bedreiging van het koraal in het Caribisch gebied en mogelijkheden om het te beschermen. Het Koninklijk Paleis heeft dat vandaag bekend gemaakt.

Spreekers waren onder meer professor Han Lindeboom, hoogleraar Mariene ecologie aan de Wageningen Universiteit, en André Kuipers, die zich na zijn deelname aan twee ruimtemissies inzet

voor duurzame ontwikkeling. Ook werden bijdragen geleverd door Glenn Thodé, rector van de Universiteit van Aruba en Jeremy Jackson, hoogleraar Oceanografie in Californië. De laatste

twee spreker gingen vooral in op sociaal-economische omstandigheden in het Caribisch gebied. Thodé sprak ook over zijn plannen om de universiteit uit te breiden met een ‘groene faculteit’.

Het Koninklijk Paleis organiseert jaarlijks twee symposia, waarin sprekers maatschappelijke thema’s en vraagstukken vanuit een originele invalshoek belichten.

## Vuurwerkcontainers naar opslag Wela



ORANJESTAD — De eerste containers met vuurwerk zijn maandag van de haven verplaatst naar vuurwerkopslag Wela in de Franse Pas. Gisteren was het grootste deel van het vuurwerk, dat eind vorige week aankwam op de containerhaven Barcadera, al naar het depot gebracht. Daar blijft het tot eind deze maand wanneer het vuurwerk naar de verkooppunten gaat. Vanaf 27 december mag het vuurwerk officieel verkocht en afgestoken worden. In totaal gaat het om twintig containers. Vuurwerkexpert Rubin Ponson is blij dat de containers nu binnenkomen zijn in de nieuwe haven in Barcadera. Dat ligt namelijk een stuk dichterbij het vuurwerkdepot in de Franse Pas, waardoor de containers minder lang door het verkeer hoeven en dus minder risico’s opleveren. Wanneer alle containers in Wela zijn, gaat DOW het vuurwerk inspecteren en testen. Ook de douane kan dan het vuurwerk controleren. Ponson merkt op dat, zolang er vuurwerkcontainers in Wela zijn, er 24-uur per dag bewaking op het terrein aanwezig is.



ELKE WOENSDAG:  
**ALL-YOU-CAN-EAT RIBS**  
VOOR SLECHTS US\$17.50 p.p.

Renaissance Marketplace | Oranjestad  
Tel: +297 583 8826 | [www.cafetheplaza.com](http://www.cafetheplaza.com)

DAGELIJKS OPEN  
7:30 - 24:00 UUR

**TE KOOP**  
**Eigendomsgrond**  
Paradera 7550 m2  
Afl. 85 per m2 K.K.  
Incl Kleine woning  
**Tel: 742 4012**

**LIQUIDATIE**  
**HORIZON CAPITAL A.V.V. (i.l.)**

In de op 25 november 2016 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap is besloten de vennootschap te ontbinden per 25 november 2016.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister zo mede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar  
AMTR MANAGEMENT N.V.  
P.O. Box 1256, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**QUALITY COURIERS INTERNATIONAL A.V.V. (i.l.)**

In de op 30 november 2016 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap is besloten de vennootschap te ontbinden per 30 november 2016.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister zo mede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar  
AMTR MANAGEMENT N.V.  
P.O. Box 1256, Aruba

**FRESH**  
**104.3**  
DE HOORT HET VERSCHIL



**Met Casa Kooij**  
(Ma t/m Za: 16 - 19 pm)  
**Kasper Kooij**

Voor contact:  
Studio: (297) 583 2121  
Kantoor: (297) 583 2220  
Email: [info@fresharuba.com](mailto:info@fresharuba.com)  
[facebook.com/fresharuba](https://facebook.com/fresharuba)



University of Aruba

De Office of Educational Affairs is verantwoordelijk voor de onderwijsadministratie bij de Universiteit van Aruba. Studenten worden aan de balie, per e-mail of telefonisch geïnformeerd over alle zaken die voor hun opleiding van belang kunnen zijn. Daarnaast dragen de medewerkers van de onderwijsadministratie zorg voor de administratie van colleges, tentamen, studieresultaten en diplomering. Ook bieden zij secretariële ondersteuning aan de faculteiten. Het team van de onderwijsadministratie bestaat momenteel uit drie medewerkers en een coördinator. Ter versterking van dit team, zijn op zoek naar een:

**Administratief Medewerker (m/v)**

**Jouw kernactiviteiten houden het volgende in, maar zijn niet limitatief:**

- Gegevensverwerking en administratie
- Applicatiefunctionaliteit
- Informatieverstrekking
- Toetsing en rapportage van gegevens
- Kwaliteitsverbetering
- Archivering
- Secretariële ondersteuning (plannen, organiseren, notuleren, e.d.) in voorkomende gevallen

**Wij zijn op zoek naar iemand, die:**

- Hbo werk- en denkniveau heeft met 2-3 jaar ervaring op het gebied van administratieve werkzaamheden en/of een Mbo-diploma met tenminste 5 jaar werkervaring
- Affiniteit met geautomatiseerde systemen; kennis van Osiris (studentenvolgsysteem) is een pré
- Sterk analytisch vermogen en accuraat kunnen werken
- Goed in teamverband kunnen werken alsook zelfstandig
- Goed kunnen plannen en organiseren
- Bereid zijn om kennis op te doen daar waar nodig is
- Een uitstekende klant- en servicegerichte instelling
- Dynamisch en proactief
- Oplossingsgerichte instelling
- Uitstekende sociale en communicatieve vaardigheden (zowel verbaal als schriftelijk) met name in het Nederlands en Engels.

**Wij bieden het volgende aan:**

- Een salaris conform vigerende arbeidsvoorwaarden voor de Universiteit van Aruba
- Een fulltime baan voor 40 uren in de week

**Ben je geïnteresseerd, solliciteer!**  
Stuur ons jouw sollicitatie vergezeld van jouw CV vóór **16 december 2016** via e-mail [hrrm@ua.aw](mailto:hrrm@ua.aw). Voor meer informatie omtrent deze functie, graag contact opnemen met mevrouw Charlene Leslie, Coordinator OEA op email: [charlene.leslie@ua.aw](mailto:charlene.leslie@ua.aw) of bellen naar tel: 526-2260



**VLOOIENMARKT**  
**Grote Kerst SALE**  
**Rococo plaza**  
Tanki Leendert road 4A  
**ZATERDAG 9am**  
**10 + 17 DEC.**  
**ANTIETKZAAK 20% Disc.**  
Reserveer Ph. 741-5640



yama 161

Tienda di Educacion  
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU



TRAMPOLIN

Een dagopvang waar  
hulpbehoevende  
kinderen worden  
begeleid om in de  
toekomst te  
functioneren binnen  
de arbeidsmarkt.

**NO ENFRENTA  
CANCER DI  
PECHO BO SO**



Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8  
Tel: 588-9999

**ANUNCIO!**

Banco di Caribe kier informa cu  
Diabierna, dia 9 di december 2016,  
nos lo cera pa publico for di 2’or di atardi

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia  
cu esaki lo por causa

Management di Banco di Caribe



BANCO DI CARIBE



‘Miljoenenclaim in vooruitzicht’

# Advocaat berispt voor dubbelrol in overname Radisson

**ORANJESTAD — De Raad van Toezicht op de Advocatuur deed vandaag uitspraak over een klacht die het Aruba Growth Fund (AGF) had ingediend tegen advocaat Ronnie Wix. Die zou bij de onderhandelingen over de verkoop van het Radisson Hotel voor meerdere partijen gewerkt hebben. De Raad stelt vast dat de klacht voldoende gegrond is om Wix te berispen.**

AGF had Wix ingehuurd om te adviseren bij de aankoop van het Radisson. Wix is al jaren de huisadviseur van het RIU-hotel en beschikt daardoor over de gewenste deskundigheid. Zijn rol bij het RIU was geen probleem, omdat die hotelketen aanvankelijk geen belangstelling had getoond voor de koop van het Radisson.

## Tegenbod

De aankoop van het Radisson, nu omgedoopt tot Hilton Hotel, zorgde in 2015 voor commotie. Na maanden van onderhandelingen leek de deal met het AGF zo goed als afgerond, maar ineens meldde het RIU zich met een tegenbod. Dat bod was ongetwijfeld beter dan dat van AGF, want binnen een week kon RIU mededelen dat het zich de nieuwe eigenaar van het Radisson mocht noemen. Uiteindelijk werd deze gang van zaken na een kort geding door de rechter teruggedraaid en kon het AGF toch het hotel overnemen.

## Voorkennis

De vraag was of Wix, tegen de geldende regels in, zowel voor het AGF als voor het RIU heeft gewerkt. Het RIU profiteerde in dat geval van de kennis die Wix vergaarde tijdens de onderhandelingen en zou kunnen weten hoeveel het AGF voor het hotel geboden had. Bij het beoordelen van die kwestie was een schriftelijke getuigenis van voormalig Toerisme-minister Otmár Oduber van belang. Die gaf aan dat tijdens het conflict over de verkoop, Wix hem namens het RIU benaderd had en dus ook voor die partij werkzaamheden verrichtte. Naar het oordeel van de rechter heeft Wix zich niet gehouden aan de gedragsregels die gelden voor de advocatuur. Het blijft onduidelijk in hoeverre hij vertrouwelijke informatie van AGF met RIU heeft gedeeld, maar de Raad concludeert dat Wix heeft gehandeld in strijd met de eer van de stand van de advocatuur en berispt de advocaat daarom voor zijn

onzorgvuldig handelen in deze kwestie. De Raad van Toezicht kent voor haar uitspraken verschillende mogelijkheden: waarschuwing, berisping, schorsing en schrappen van het tableau. Het feit dat Wix niet eerder tuchtrechtelijk veroordeeld is geweest, behoedde hem voor een zwaardere straf dan berisping.

## Miljoenenclaim

De uitspraak van de Raad heeft grote gevolgen voor het verdere verloop van de klacht tegen Wix. De vaststelling dat Wix zich schuldig gemaakt heeft aan overtreding van de gedragsregels, heeft niet alleen consequenties voor zijn goede naam als advocaat. Zijn handelen zou er mogelijk voor gezorgd hebben dat AGF uiteindelijk miljoenen meer betaalde voor het hotel dan aanvankelijk overeengekomen was. Tegenover *Amigoe* bevestigde het AGF dat de gang naar de Raad van Toezicht inderdaad de eerste stap is in de rechtsgang en dat hierna een civiele procedure volgt. In die procedure zal Wix aansprakelijk gesteld worden voor de geleden schade. Advocaat Wix was vanochtend niet bereikbaar voor een reactie.

## Hulpbestuurskantoren dicht tot 14 december



Omar Harms, met op de achtergrond de MFA van Noord.

**ORANJESTAD — De Hulpbestuurskantoren (HBK's) zouden vandaag weer open gaan, nadat ze vorige week woensdag de deuren sloten in verband met het installeren van nieuwe computerapparatuur. Maar de IT is nog niet op Aruba aangekomen en dus blijven de HBK's nog een week langer gesloten. Het hoofdkantoor van Censo is wel weer open en ook de filialen van de Belastingdienst zijn open.**

Het ministerie van Algemene Zaken belegde gisteren een persconferentie om de langere sluiting bekend te maken. Manager Omar Harms vertelt dat er logistieke problemen zijn. De computers, server en software moeten nog op Aruba aankomen, daarna nog door de douane worden ingeklaard en dan door het bedrijf dat belast is met de IT-installatie naar elk HBK worden gebracht. De vol-

gende stap is dat de apparatuur wordt geïnstalleerd en getest. Dan wordt personeel van de betreffende departementen getraind om met de nieuwe systemen te kunnen werken. De overheid schat in dat dit proces een week gaat duren. Aanvankelijk zouden de HBK's van 30 november tot en met 6 december gesloten zijn en vandaag weer openen. Nu wordt de her-

opening op woensdag 14 december gesteld. De langere sluitingstijd geldt voor de HBK's in Santa Cruz, Savaneta en San Nicolas en voor de HBK's die in de MFA's van Noord en Paradera zijn gevestigd. De filialen van de Belastingdienst die in deze locaties gevestigd zijn, zijn wel gewoon open.

## Censo

Het hoofdkantoor van de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (DBSB, in de volksmond Censo genoemd) ging ook een paar dagen dicht (1 tot en met 6 december) vanwege nieuwe IT. Die installatie is wel gelukt en Censo kon dus vandaag publiek ontvangen.

## IN HET KORT

### Koninklijke Marechaussee

Op Colegio Santa Filomena in San Nicolas werd onlangs het Sinterklaasfeest gevierd voor de klassen 1, 2, en 3. De pieten waren de klaslokalen rondgegaan en lieten allemaal cadeau's achter voor de kinderen, terwijl de goedheiligman de leerlingen bezig hield met leuke verhalen. Het feest vond plaats in het Teresita Center en werd nog groter toen de Koninklijke Marechaussee langskwam en een printer cadeau deed. "Eindelijk kunnen er weer mooie kleurplaten geprint worden voor alle kinderen op de school", laat de schoolleiding weten.

## Overval

Een overvaller heeft niet lang van zijn buit kunnen genieten, nadat hij Bon Bon Supermarkt in de stad had belaagd. De werknemers sloegen direct alarm en gaven de omschrijving van de man door aan de politie, zodoende werd de dief snel in de kraag gevat. Dit gebeurde achter Hotel Centraal in de stad. De man schijnt vaker gesignaleerd te zijn in deze omgeving en gebruikt deze plek om drugs te gebruiken. De politie vraagt aan winkeliers om hun pand goed te beveiligen met onder andere camera's en alarmsystemen, om zo eventuele dieven en overvallers sneller te identificeren. Ook helpt het om een goede omschrijving te geven van de daders. De overvaller is aangehouden en zal zich moeten verantwoorden voor justitie.

## Aanrijding

Een automobilist is met zijn auto tegen een bus van De Palm Tours gebotst op het moment dat hij wilde afremmen. Hij zag de bus aankomen, maar tijdens het remmen gleed hij door, vanwege zand op de weg. Er zijn geen gewonden gevallen, ondanks dat de bus vol toeristen zat op dat moment. Ook de bestuurder van de auto heeft niets overgehouden aan het ongeluk.

## Staking Serlimar geëindigd

# Dump januari 2017 niet dicht, maar activiteiten verminderen

**ORANJESTAD — De werknemers van Serlimar zijn gestopt met staken en de dienst hervat vandaag, met twee dagen vertraging, maar normale ophaalschema. De regering is met de vuildienst overeengekomen dat Serlimar blijft bestaan en dat het werk voor haar werknemers gegarandeerd blijft. De dump bij Parkietenbos sluit niet per 1 januari, maar 'de activiteiten worden verminderd'.**

Medewerkers van vuilverwerkingsbedrijf Serlimar legden maandag massaal het werk neer. Dit nadat premier Mike Eman vorige week aankondigde dat de dump in Parkietenbos in januari 2017 gesloten werd, zonder dit te overleggen

met de werknemers.

De staking werd gistermiddag beëindigd nadat de werknemers op papier toegezegd hebben gekregen dat de dump niet wordt gesloten, maar dat de activiteiten worden verminderd. Magaly Brito, vakbondsleider van Sindicato di Empleadon Publico y Privado di Aruba (Seppa), was vanochtend niet bereikbaar om verdere informatie te geven. Ook Serlimar-woordvoerder Natalie Wolff was niet bereikbaar voor een reactie. NoticiaCla schrijft echter dat Seppa het verhaal over de verminderende activiteit niet wil geloven. Want Brito stelt dat 'enkele zakenmannen op die basis miljoenen gaan investeren'. "Maar de bekrachtiging door de ministerraad dat geen banen verloren gaan,

is voor de werknemers voorlopig voldoende om weer aan het werk te gaan", aldus NoticiaCla.

## Ophaalschema

Vanwege de stakingsactie heeft de vuilophalendienst twee dagen stil gelegen. Nu wordt de route weer hervat, zo laat de dienst in een persbericht weten, maar dus met twee dagen vertraging. Vandaag bevindt Serlimar zich in San Nicolas om de maandagroute op te pakken en morgen (8 december) wordt de standaardroute van dinsdag hervat. Zo zal het bedrijf de route de rest van de week voortzetten. Vanaf maandag 12 december zal het vuil volgens het normale schema weer worden opgepakt. Bel voor meer informatie naar 524-5080.

## InselAir schrap 100 banen

*Vervolg van pagina 1*

Ondanks de situatie heeft het bestuur geloof en vertrouwen in de toekomst om één van de grootste werkgevers op Curaçao te blijven. InselAir bood ongeveer 600 arbeidsplekken. Dat worden er nu dus 500. InselAir Aruba heeft ongeveer 120 arbeidsplekken. Hoeveel banen hier zullen verdwijnen, daar wil Kluijver op dit moment geen antwoord op geven. Hij geeft aan dat de reorganisatie 'van cruciaal belang is om de positie van InselAir in het Pan-Amerikaanse

luchtruim te waarborgen en om een stabiele, financieel gezonde en solide organisatie te creëren voor alle belanghebbenden, waaronder de toegewijde medewerkers die in de organisatie werkzaam blijven'. De luchtvaartmaatschappij gaat begin volgend jaar de vloot van MD's en Fokkers vernieuwen.

**KLM** Operationeel directeur Edward Heerenveen verklaarde onlangs tegenover de *Amigoe* dat de on-time performance in korte tijd is gestegen van 60 naar

72 procent. Het streven is om dit verder op te hogen naar 85 procent. De huidige verbetering heeft er in elk geval al toe geleid dat de samenwerking tussen InselAir en KLM sinds vrijdag weer hersteld is. De luchtvaartmaatschappijen zijn een zogeheten 'interline agreement' aangegaan, een vorm van samenwerken waarbij de passagiers van beide luchtvaartmaatschappijen gemakkelijk kunnen overstappen van een vlucht van de ene maatschappij op een vlucht van de andere maatschappij. Bij de overstap hoeven passagiers niet

opnieuw hun bagage in te checken. De koffers worden volledig doorgelabeld op de aansluitende vlucht van de partnermaatschappij. Dit bevordert het reisgemak van de passagier, maar het is ook makkelijker voor de luchtvaartmaatschappijen, omdat er geen incheckproces is voor de aansluitende vlucht. De codesharing-overeenkomst met InselAir werd vorige maand opgeschort door KLM. Dit had te maken met de operationele problemen van InselAir, die gepaard gingen met een lagere on-time performance.

Verplicht afkicken of in behandeling

# Dowers wil overlastwet voor aanpak ambulante verslaafden

**ORANJESTAD — Justitie-minister Arthur Dowers is bezig met het opstellen van een zogenaamde 'overlastwet' om problemen aan te pakken die ambulante verslaafden veroorzaken. Deze groep kan momenteel nog niet worden opgepakt en verplicht naar een afkickkliniek worden gestuurd. De overlastwet moet dit gaan veranderen en ervoor zorgen dat zij wel verplichte behandeling krijgen.**

door onze verslaggever  
**Annaica Flores**

*Amigoe* schreef vorige week dat Dowers, ondersteund door een multidisciplinair team, verslaafde zwerfvers aanpakt die schoolgebouwen hebben gekraakt. Zij worden van de plekken verwijderd en krijgen direct hulp om af te kicken aangeboden. Daarnaast wordt de rommel die zij hebben gemaakt opgeruimd en de schoolgebouwen gesloten. Nu laat de minister aan Amigoe weten dat deze actie, in samenwerking met het Korps Politie Aruba (KPA), Bo Barrio en stichtingen voor verslaafdenzorg, doorgaat. Hoewel dit niet gemakkelijk is, geeft Dowers naar eigen zeggen niet op. "Het publiek vraagt constant waarom we de ambulante verslaafden niet radicaal kunnen op-

pakken en gedwongen naar afkickcentra sturen. Deze vraag is terecht, want het is algemeen bekend dat ze voor overlast zorgen. Maar vanwege ons rechtssysteem, dat gebaseerd is op de internationale verdragen voor mensenrechten, kunnen we dat niet doen. Daarom proberen we het op een andere manier te doen, door met ze te praten en hen te motiveren, zodat ze uiteindelijk vrijwillig gaan afkicken."

## Motivatie

En die motivatie is belangrijk, stelt Dowers. Dat is ook de reden waarom hij zelf mee op pad gaat. "Niet alleen voor de verslaafden, maar ook voor het team. Deze taak is niet simpel. Behalve het feit dat je met moeilijke mensen te maken krijgt die voor overlast zorgen en viezigheid

veroorzaken, kom je ook veel leed tegen. Dat maakt het zwaar en daarom ga ik mee. Aan de ene kant om de verslaafden over te helpen halen en aan de andere kant om het team gemotiveerd te houden, wegens de tegenslagen en herhaaldelijke overtredingen waar we mee te maken krijgen. Ook kan ik zo beter op de hoogte blijven van hoe het proces verloopt." Volgens Dowers is het 'een ingewikkeld proces waarbij de samenwerking van essentieel belang is'. "Het is immers niet alleen een verantwoordelijkheid van Justitie, maar ook van Volksgezondheid en Sociale Zaken."

## Overlastwet

De gesprekken met het verantwoordelijke team van professionals gaan deze week door om te bepalen hoe het actieplan omtrent de aanpak van ambulante verslaafden verder uitgevoerd moet worden. Zelf wil Dowers zich buigen over de afronding van het ontwerp voor de voornoemde overlastwet, dat het mogelijk maakt om ambulante verslaafden op te pakken en ver-

plicht naar een afkickkliniek te sturen of medische behandeling te geven. Dit ontwerp moet binnenkort naar de Raad van Advies worden gestuurd. Nu doet namelijk 'ons eigen juridische systeem ons de das om', aldus Dowers. "Het berust op internationale verdragen voor mensenrechten, en die bepalen dat iemand niet tegen zijn wil in een instituut opgesloten kan worden. Ook al is het voor zijn eigen bestwil, zoals om af te kicken of om medische behandeling te krijgen. Ze zorgen echter wel voor overlast, voor vervuiling, voor verstoring van de openbare orde en soms ook veiligheid. Dus al doende, door niet hun rechten te schenden, worden wel de rechten van anderen geschonden. Daar moet verandering in komen, maar dat kan alleen door herziening en aanpassing van ons rechtssysteem. En dat gebeurt niet van de ene dag op de andere."

## Scholen

De acties om de ambulante verslaafden te verwijderen, begonnen eind november met een bezoek aan het ge-



kraakte gebouw van Colegio Frère Bonifacius. Daar werd één verslaafde aangehouden wegens bezit van drugs en een andere is vrijwillig meegegaan om af te kicken. De rommel daar werd opgeruimd en het gebouw werd afgesloten om verdere braak te vermijden. Daarna volgden de gebouwen van

de Beatrix- en de Juliana-school. "In het gebouw van de Beatrixschool waren op het moment van de actie geen verslaafden aanwezig, maar daar is ook de boel opgeruimd en afgesloten," aldus Dowers. "Bij de Juliana-school is één verslaafde aangehouden wegens braak,

maar die wilde niet instemmen met behandeling." Op straat in de buurt van Rancho en achter de Mainstreet zijn er ook acties gehouden, "Daar hebben we drie verslaafden gevonden die vrijwillig zijn meegegaan voor behandeling en is het gelukt om één ander gedwongen mee te nemen."



## Gat in de markt

# Dream Weddings Aruba

*Altijd lekker weertje hier, maar hoe is het gesteld met het ondernemersklimaat op het eiland? Hebben ze de wind in de rug of waaien ze om. Amigoe vraagt het aan de ondernemers.*

Robert Arenz (64) is fotograaf en weddingplanner en runt het bedrijf samen met zijn vrouw. Hij heeft zijn kantoor aan huis en praat honderduit over zijn passie; fotograferen.

door onze verslaggever  
**Esther Kiks**

### Wat is Dream Weddings Aruba?

“Dream Weddings Aruba is een bedrijf met jarenlange ervaring. Zo verzorgen we onder andere dinerrecepties en huwelijken op het adembenemend strand en in het stadhuis. Er zijn ongeveer 26 weddingplanners op het eiland, dus er is genoeg concurrentie, maar ik moet zeggen dat veel toeristen en lokalen ons weten te vinden. Ik fotografeer overal op het eiland, op de mooiste plekken die je maar kan bedenken. De grootste groepen die we hebben gehad, bestaan ongeveer uit 50 tot 100 personen. Laatst had ik een koppel uit Nederland die voor de rest geen familie of vrienden bij zich had. Mijn vrouw en ik waren hun getuigen en dat is best wel speciaal. Het is totaal wat anders dan dat je een grote groep fotografeert. De populairste maanden om te trouwen is vanaf mei tot oktober. In de ‘winter’-maanden is het vrij rustig.”

### Hoe kwam je op het idee?

“Ik ben veertien jaar geleden begonnen met fotograferen hier op het eiland. Voorheen in Nederland was ik ook al bezig, maar sinds ik op Aruba woon en werk ben ik een professional geworden. Het leuke is dat ik begon als weddingplanner en toen bedacht ik mij dat ik de fotografie er ook zelf

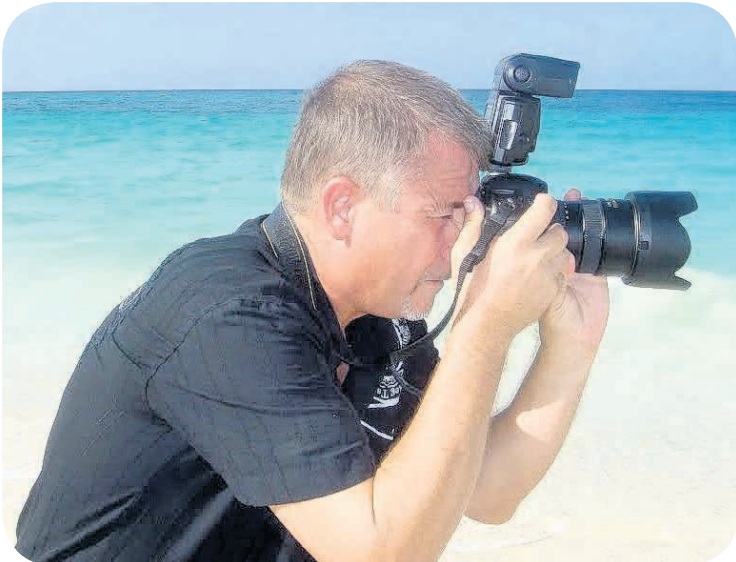
bij kon doen. Niet dat fotograferen makkelijk is. Er komt van alles bij kijken en ik ben een paar uren zoet met het sorteren van de mooiste foto's die gemaakt zijn van een huwelijksdag bijvoorbeeld. Het leuke van het vak is dat je blijft groeien en verbeteren.”

### Wat maakt het uniek?

“Dat kan ik niet precies zeggen. Werkwijze misschien? Binnengekomen e-mails beantwoord ik direct en mijn computer staat dan ook dag en nacht aan. De website is vrij overzichtelijk en ik merk aan potentiële klanten dat ze dat erg fijn vinden. Al krijg ik een gecompliceerde vraag voorgeschoteld, ik zorg er voor ervoor dat ik meteen antwoord en vertel dat ik op hun vraag zo snel mogelijk terugkom. Mijn vrouw zegt wel vaak dat ik niet zo veel moet werken en dat ik in ieder geval op zondag vrij moet zijn. Maar ja, dan komt er een e-mail binnen en dan antwoord ik toch. Zondag of niet. Ook ben ik een perfectionist. Als ik zie dat de horizon van het strand en de zee niet recht is, kan ik mij daar aan storen. Ik zie namelijk alles! In Nederland noemen ze dat ook wel timmermansogen.”

### Wat vergeet je nooit meer?

“Een Canadees echtpaar wilden graag foto's nemen aan de noordkust van het eiland en dat was natuurlijk geen probleem, je kunt daar immers hele mooie foto's maken. Op een gegeven moment stond het koppel dicht bij de rand van de kustlijn, toen een grote golf kapot sloeg op de plek waar zij stonden. Ontzettend gevaarlijk, want voor hetzelfde geld liggen ze in het water, met alle gevolgen van dien. Het was een mooie foto geworden, maar dit doe en vergeet ik nooit meer.”



### Hoe zijn de weersomstandigheden voor fotografie op het eiland?

“De lucht is hier best wel lastig. Om te fotograferen is het ideaal als het lichtbewolkt is. Als klanten last hebben van het zonlicht, heeft dat invloed op hun ogen en dat zie je terug op de foto. Je bent altijd bezig met de stand van de zon.”

### Waar sta je volgend jaar?

“We gaan lekker door met wat we nu aan het doen zijn, want ik kan nog wel vele jaren mee.”

Mocht de fotografie te technisch worden met allerlei vernieuwde snuffjes, dan hou ik er waarschijnlijk mee op en dan richten we

ons weer alleen op het organiseren van bruiloften. Wat mij heel leuk lijkt, is om aankomende fotografen het vak aan te leren. Dat ze zeg maar stage bij mij lopen en dan wie weet voor ons kunnen werken.”

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| Naam bedrijf   | : Dream Weddings Aruba |
| Opgericht in   | : 2012                 |
| Naam eigenaar  | : Robert Arenz         |
| Locatie        | : Matadera 9 W         |
| Openingstijden | : 24/7                 |
| Personeel      | : 2                    |

## Overleden

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| Charles C. Schönherr            | 27-11-2016 |
| Esteban Kelly                   | 29-11-2016 |
| Emily C. Proctor                | 29-11-2016 |
| Sr. Edmond P. Giel              | 30-11-2016 |
| Abileen Y. Boekhoudt – Albertsz | 01-12-2016 |
| Sra. Olivia Franken – Flanegin  | 01-12-2016 |
| Robert A. Maduro                | 01-12-2016 |
| Carmen Romero – Ventura         | 03-12-2016 |
| Rosalita F. Carter              | 03-12-2016 |
| Marcial M. Pablo                | 04-12-2016 |
| Sra. Lucina E. Paesch           | 05-12-2016 |
| Karel A. Maduro                 | 05-12-2016 |
| Sr. Teofilo Lesire              | 06-12-2016 |
| Gwendell O. Wouters             | 06-12-2016 |



### LET US ENTICE YOUR SENSES

[ SOLANIO 3-COURSE DINNER FOR ONLY \$39\* PER PERSON ]

We invite you to enjoy the best Italian gastronomic experience in Aruba with traditional Venetian antipasti, a refreshing salad and choice of main course, served unlimited. Daily live music, stunning sunset views and a romantic fire pit. Menu is updated weekly.

Open daily. For reservations, call The Ritz-Carlton, Aruba at 527-2222.



## SOLANIO

Located at The Ritz-Carlton, Aruba

### Palais Hindu

Engelandstraat #38- Tel: 5832386

**Open Sundays!**

**Facebook: Pictures "Palais Hindu Online"**

**STOREWIDE 20% riba AWG 50**

### All the Wonderful Christmas Decorations You Need!



come EXPERIENCE the Beauty of Christmas!



### ISLAND YOGA ARUBA

JOB OPPORTUNITY

**NEW OPENING - BOUTIQUE & GARDEN CAFE IN PALM BEACH, ARUBA**

**Boutique Sales Associate**  
**Barista/Cafe Assistant - Kitchen/Cafe Assistant**

Island Yoga is opening the most beautiful, heart-centered, community based yoga center in the Caribbean. For our boutique and Garden Cafe, we are currently looking for a Sales Associate, a Barista/Cafe Assistant and a Kitchen/Cafe Assistant.

**Boutique Sales Associate – fulltime**  
- Must have previous retail experience and cash-handling experience

**Barista/Cafe Assistant – fulltime**  
- Must have previous experience as a Barista and cash-handling experience

**Kitchen/Cafe Assistant – fulltime**  
- Must have previous experience in food preparation and cooking activities

Overall skills and requirements:  
- Excellent customer service skills, customer focus  
- Strong social skills  
- Excellent English communication skills, verbal and written  
- Action oriented  
- Ability to stand for an eight-hour shift  
- Ability to work a flexible schedule including weekends and holidays  
- You must be Aruban or have a valid work permit

Apply now by sending your application (motivation letter and resume) by **December 12, 2016** to Mrs. Michiko Eman at: [michiko@islandyoga.com](mailto:michiko@islandyoga.com) or call +297 5940917 for more information.

THE BEST PRESENTS WON'T FIT UNDER THE TREE  
THE BIG FINISH 2016 JUST GOT

# HUGE

**TAX FREE**

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| MONTHLY FEE<br>AWG. 538 | MONTHLY FEE<br>AWG. 407 |
| MONTHLY FEE<br>AWG. 621 | MONTHLY FEE<br>AWG. 525 |
| MONTHLY FEE<br>AWG. 720 | MONTHLY FEE<br>AWG. 888 |



**DECEMBER 6, 7 & 8**  
**SHOPPING NIGHTS ARE HERE! OPEN TILL 8PM**

ALL BANKS WILL BE PRESENT. FOR MORE DETAILED INFORMATION PLEASE FOLLOW US ON 

**NISSAN** Innovation that excites

**TOPCAR**  
Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500  
Fax: 582-9877 •  Kia Motors Aruba •  Nissan Aruba

**KIA** The Power to Surprise

\*TO APPLY FOR FINANCING PLEASE BRING A VALID DRIVER'S LICENSE, LAST 2 SALARY SLIPS AND A EMPLOYER'S REFERENCE LETTER.  
MONTHLY CAR FEE BASED ON A 6% INTEREST RATE OF CMB FINANCED OVER A PERIOD OF 6 YEARS. ALL PRICES QUOTED START FROM. CAR MODELS SHOWN ARE FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY.



# Lancering Dutch Caribbean Digital Platform Nederlands-Caribisch erfgoed steeds meer digitaal

WILLEMSTAD — De Nederlandse minister van Onderwijs, Cultuur & Wetenschap, Jet Bussemaker, heeft zaterdag tegen het middaguur officieel het open Dutch Caribbean Digital Platform gelanceerd. Dat was tijdens het symposium Dutch Caribbean Digital Heritage, erfgoed voor onderwijs en onderzoek, dat tegelijkertijd bij de University of Curaçao (UoC) en de universiteit van Leiden in Nederland plaatsvond.

Tussen beide instituten vond een live videoverbinding plaats om de lancering van dit platform te vieren. Het Nederlands-Caribische erfgoed wordt hiermee steeds digitaal. De digitale collectie van erfgoedmaterialen bevat boeken, kaarten, rapporten, tijdschriften, kranten en archivalia van vóór 1954. Het betreft de Caribische collecties van het KITLV en het KIT, twee Nederlandse onderzoeksinstituten die enkele jaren geleden gedwongen waren om hun bibliotheken te

sluiten. Al hun kostbare materialen zijn nu in beheer van de Universiteitsbibliotheek Leiden. De digitalisering van het Caribische deel van deze collectie is tot stand gekomen op initiatief van de Nederlandse en Curaçaose ministeries van Onderwijs. De bibliotheek van de UoC maakte als Caribische partner deel uit van dit grote digitaliseringsproject. Op initiatief van deze Curaçaose bibliotheek is bovendien, met steun van het Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied

een belangrijke aanvulling van deze collectie gerealiseerd. Deze bestaat uit negentien unieke op Curaçao aanwezige materialen, plus de digitalisering van de originele archivalia verzameld door archivaris Hamelberg, die in beheer zijn van de Koninklijke Bibliotheek in Den Haag. Tijdens het symposium werden de deelnemers op de hoogte gebracht van de nieuwste ontwikkelingen op dit gebied, maakten ze kennis met de collectie en leerden zij hoe zij hier in hun werk optimaal gebruik van kunnen maken. Een centrale plaats hierin heeft de digitale bibliotheek die de UoC heeft ontwikkeld en die door de hele gemeenschap gebruikt kan worden: het Dutch Caribbean Digital Platform (dedp.uoc.cw).

Behalve de collecties van Leiden en Hamelberg, is ook de dataverzameling van Jaap van Soest opgenomen (onder andere auteur van Olie als Water), de Palm Music Foundation (bladmuziek) en wordt gewerkt aan de digitalisering van de collectie Brenneker/Juliana. Manager Margo Groenewoud van de UoC-bibliotheek verwacht dat deze collectie alleen maar zal groeien. Individuele digitale collecties kunnen toegevoegd worden en er kan ook met indexeringsverwezen worden naar papieren archiefcollecties, die het zoeken vergemakkelijken. Een ambitie is om als universiteit didactische criteria te scheppen voor het aangeboden (les)materiaal en kwalificaties in de vorm van sterretjes aan te geven.

## Aruba drie Ironmannen rijker



ORANJESTAD — Mario Nooijen, Michel Roos en Romar Arendsz (op de foto) kijken terug op een geslaagde deelname aan de halve Ironman van Cartagena, Colombia. Het sportevenement, waarbij de drie uit Aruba afkomstige sporters 1,9 kilometer zwommen, 90 kilometer fietsten en daarna 21 kilometer hardliepen, vond afgelopen zondag plaats. Nooijen vertelt dat het zwemmen en fietsen goed ging en dat hij de fietsroute als snel ervoer. Hij had zich op het hardlopen echter niet optimaal kunnen voorbereiden en dat leverde bij hem mentale weerstand op, waardoor het lopen minder goed ging. Hij was dan ook dolgelukkig dat hij de finish haalde. Medesporter Roos vond zijn deelname aan het evenement een geweldige manier om 2016 sportief af te sluiten en hij meldt dat hij 13e werd in de overall age categorie. Nooijen, Roos en Arendsz hebben na afloop hun deelname geëvalueerd en geven aan dat ze tevreden zijn.

## Toneelworkshop voor voorstelling met ‘pestthema’

ORANJESTAD — Stichting Educatief Kinder en Tiener Theater (EKTT) organiseert in januari 2017 een workshop ‘voor iedereen die het leuk vindt toneel te spelen’. Tijdens deze workshop wordt, via improvisaties, gewerkt aan een voorstelling voor basisschoolkinderen van klas 4, 5 en 6. Het thema van deze voorstelling wordt ‘pesten’.

Dramadocent en regisseur Bart van Heel, eigenaar van Tokodrama (een cursuscentrum voor amateurtoneel), vliegt voor het geven van de workshop vanuit Nederland naar Aruba. De stichting legt uit dat het onderwerp ‘pesten’ een heel groot probleem is op scholen. “Bart gaat ons helpen om een theaterstuk te maken dat wij dan op de scholen gaan opvoeren. Wij willen door middel van theater inzicht geven dat er betere manieren zijn om met elkaar om te gaan.” Stichting EKTT is opgericht door een aantal fanatieke toneelspelers. Voorzitter Mary van Caem vertelt dat zij met groot succes en met verschillende mensen meerdere voorstellingen hadden gespeeld voor zowel kinderen als volwassenen. Vervolgens is met de vaste kern van deze groep



mensen de stichting opgericht. EKTT heeft als doel om kinderen en jongeren in het algemeen en kinderen in het basisonderwijs en jongeren in het voortgezet onderwijs specifiek, kennis te laten maken met theater als kunstvorm. “Theater wordt ingezet als educatief hulpmiddel voor het bevorderen van de taalvaardigheid en het onder de aandacht brengen van sociaal maatschappelijke onderwerpen”, aldus Van Caem. Stichting EKTT schreef eerder het theaterstuk Lekker in je schild’ over gezonde levensstijl. Dit stuk is in de school-

jaren 2013-2014 en 2014-2015 op verschillende scholen op Aruba opgevoerd. “Het wordt nu tijd voor een nieuw stuk met nieuwe spelers”, zegt Van Caem. De workshop start op 5 januari en duurt tot en met 13 januari van 18.00 tot 22.00 uur. De locatie is de balletschool aan de achterkant van Cas di Cultura. Om de kosten te dekken, vraagt de stichting een bijdrage van 75 florin. Belangstellenden kunnen zich via telefoonnummer 562-2929 opgeven voor deelname aan de workshop. “Ervaring mag, maar is absoluut niet noodzakelijk.”



## Smaak van San Nicolas bij Cosecha

SAN NICOLAS — Kersverse manager van Cosecha in San Nicolas, Soraida Wever, overziet de kunstzinnige uitingen van twee meisjes tijdens de workshop die speciaal voor kinderen is georganiseerd als onderdeel van het Experience San Nicolas festival afgelopen zondag. Met de opening van de workshopruimte trapte Cosecha vorige week de officiële opening van het filiaal in San Nicolas af.

Speciaal voor de kinderen heeft Cosecha een eenvoudige workshop georganiseerd. Tijdens het festival waren verschillende kunstgalerieën en -werkplaatsen, waaronder Cosecha, open voor publiek, net

als het Industriel Museum. Bij O’Neil’s Caribbean Kitchen konden gasten, behalve eten, ook een potje domino spelen. Andere commerciële instellingen, zoals parfumerie Maggy’s en bouwmarkt Wema, waren ook open. Er stond zelfs een poffertjeskraam aan het begin van de hoofdstraat. Het doel van het festival was om bezoekers naar San Nicolas te trekken om hen een proefje te geven van wat de Chocolate City te bieden heeft als kunsthoofdstad van ons eiland en om het complete San Nicolas-gevoel te bezorgen. Het blijft volgens de organisatie niet bij deze eerste editie van Experience San Nicolas, er volgen in de toekomst meer festivals die een dagje uit voor heel het gezin beloven te worden.

## Milieustraat bezoekt San Nicolas

SAN NICOLAS — De zogenaamde Milieustraatcampagne, die de afgelopen weken al in Noord en Dakota werd georganiseerd om het jaar schoon en opgeruimd af te sluiten, gaat dit weekend door. Dat melden vuildienst Serlimar en Aruba Tourism Authority (ATA) in een persbericht. Ditmaal staan de vuilbakken van Serlimar aanstaande zondag 11 december van acht uur ‘s ochtends tot en met twee uur ‘s middags in San Nicolas op het terrein achter de ex-Lucky Store in de Bernhardstraat. Buurtbewoners kunnen hier gratis hun grofvuil dumpen, zoals oude koelkasten, wasmachines, meubels en tuinafval, zoals bomen en planten, onkruid en stammen. Er zijn opzichters bij de ‘Milieustraat’ aanwezig om ervoor te zorgen dat het dumpen op een goede manier gebeurt en dat mensen met elkaar samenwerken. De bedoeling van de grootschalige schoonmaakactie is ook dat voorkomen wordt dat muggen in het grofvuil broedplaatsen creëren. Wie meer informatie wil hebben over de actie, kan bellen naar 524-5080.



## 10.000 florin voor campagne Hunto nos ta yuda



ORANJESTAD — Het Rode Kruis Aruba heeft gisteren een donatie van 10.000 florin ontvangen van Aruba Bank ter ondersteuning van de campagne Hunto Nos ta Yuda (samen helpen wij). Veel families in de wijken Palm Beach en Madiki hebben namelijk bezittingen verloren door de onverwachte regenval ruim 2,5 weken geleden. Om deze mensen te helpen, startte de regering een actie en wordt de gemeenschap opgeroepen donaties te doen. Dat kan met geld, maar ook met meubels, zoals één- en tweepersoonsbedden, kasten en schoonmaakproducten. Aruba Bank vraagt of andere mensen/instaties ook geld willen doneren aan de actie. Wie hier interesse in heeft, kan een bedrag storten op het volgende rekeningnummer van Aruba Bank: 038.401.0390. Vermeld hierbij: ‘Rode Kruis Aruba pa flooding nov 20’. Wie spullen wil doneren kan hiervoor contact opnemen met het Rode Kruis op telefoonnummer 582-2219 of e-mailen naar info@redcrossaruba.com.

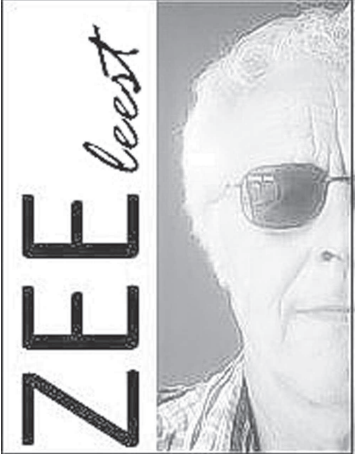
## ZEE LEEST

## Wielklem

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Eilandgenoot Frank Bonset was op de televisie om te vertellen over zijn reis naar Noord-Korea en zijn ervaringen daar. Als u dat gemist hebt, is er gelukkig nog YouTube. Zoek op ‘frank bonset noord-korea’ en u kunt de hele uitzending nog eens bekijken. Aan het eind komt hij met een mooie levenswijshet, de geluksformule voor gepensioneerden. Mensen om je heen die van je houden, een paar leuke bezigheden en vooral dat je moet zorgen voor dingen waar je naar toe leeft. Frank leeft toe naar zijn volgende reis die naar Iran zal voeren. Het mooie van zijn uitspraak is dat het allemaal zaken zijn waar je zelf veel aan kunt doen. Hij had ook kunnen wijzen op een goede gezondheid en voldoende financiën, maar daar heb je minder invloed op.

Zelfs met de laatste twee toevoegingen ben ik volgens zijn formulering gelukkig en dat klopt met mijn eigen waarneming. Maar geluk wordt vaak bedreigd door externe factoren. Ergernissen die je leven kunnen verpesten. Ik heb zo’n ergernis, iemand die werkt bij een verzekeringsmaatschappij, laten we hem Q. noemen. Drie maanden geleden werden we aangereden door een busje van Arubus. Over de schuldvraag is geen discussie, de schuld ligt duidelijk niet bij ons. Het is wel jammer van de nieuwe auto. Drie maanden lang probeer ik Q. ertoe te zetten om de deuk in onze auto te vergelijken met de beschrijving in de schadeclaim, dan kunnen we hem laten repareren. Bijna wekelijks ga ik daarvoor naar mijn eigen verzekeringskantoor waar ze dan proberen om Q. tot actie aan te zetten. Tot nu toe geen resultaat. Vorige week ging ik maar weer eens hiervoor op pad. Dit keer na drie uur ‘s middags, want dan hoeft je geen geld meer in de parkeerau-



tomaat te gooien. Dat danken we aan onze premier die even wilde laten voelen dat de schuld van het parkeerdrama bij de vertrekkende minister Oduber ligt en dat hem niets te verwijten valt. Ik zag een andere parkeerder geld in de automaat te gooien. ‘Niet nodig,’ riep ik hem toe, maar hij liet weten dat hij de kranten en Eman niet vertrouwde en voor de zekerheid toch maar wat betaalde. Mijn verzekering had dit keer nieuws. De tegenpartij had de schade bekeken en

hoefde alleen nog maar een rapportje te schrijven. Geen idee hoe lang dat zou duren. Weer drie maanden? Ontevreden liep ik terug naar de auto. Om een voorviel zat een wielklem en op raam was een sticker geplakt. Dan moet je naar het kantoorje van Aruparking om daar 75 florin af te tikken en vervolgens bij je auto wachten tot ze de wielklem verwijderen. Ik was in een geel vak gaan staan en dat mag blijkbaar na drie uur nog steeds niet. Mijn humeur was tot het nulpunt gedaald, dankzij Q. en de kleine lettertjes van Eman. Maar op weg naar huis zag ik ineens het licht. Ik heb tenslotte niets met Q. te maken, we zijn aangereden door Arubus en als hun verzekering niet functioneert, dan leg ik daar gewoon de claim neer. Ze zoeken het maar uit. En Aruparking is onderdeel van Arubus, dus we gooien ook nog eens 75 florin wielklemgeld bovenop de claim. Twee aanslagen op mijn geluksgevoel in een keer verijdeld, geen slechte score.



# Televisieprogramma's

## Nederland



16:30 Hoe word ik 100?  
17:25 Hoe heurt het eigenlijk?  
18:05 Pauw  
19:05 Journaal  
19:25 Pauw  
20:25 EenVandaag  
20:55 Journaal  
21:10 Journaal  
21:37 Tekst-tv

2:35 Journaal  
2:40 Journaal  
2:45 Journaal  
3:00 Journaal met gebarentolk  
3:15 Journaal  
3:30 Journaal  
3:35 Journaal  
3:45 Jeugdjournaal met gebarentolk

4:00 Journaal met gebarentolk  
4:15 Tegenlicht  
5:10 Zembla  
5:50 Bureau vooroordeel  
6:30 De wereld draait door  
7:25 Binnenstebuiten  
7:55 Politieke partijen  
8:00 Journaal  
8:10 Sportjournaal  
8:20 Socutera  
8:25 De wandeling  
8:50 De tafel van Tijs  
9:30 Linda's mannen  
10:20 Geloof en een Hoop Liefde  
11:00 Journaal  
11:10 Tuinen van verwondering  
11:50 Natuur op 2: Mega natuur  
12:50 Geloof en een hoop liefde  
13:30 Hallo Nederland  
13:50 Binnenstebuiten  
14:20 De kennis van nu  
14:55 Met het mes op tafel  
15:25 De pennen zijn geslepen  
16:15 Tuinen van verwondering  
17:00 Nieuwsuur  
17:55 Het uur van de wolf: The lovers and the despot

## Nederland



17:00 Doden liegen niet  
17:45 Toren C  
18:10 Jeuk  
18:45 De wereld draait door  
19:40 Nick & Simon, the dream  
20:25 Ali B op volle toeren  
21:00 De wereld draait door  
21:50 De wereld draait door  
22:43 Tekst-tv

### donderdag 8 december

1:30 Pingu  
1:35 Timmy tijd  
1:45 Bumba  
1:50 Sesamstraat  
2:05 Twinipops  
2:10 George & Paul  
2:15 Koekie kruimel films  
2:25 Woezel & Pip overal vriendjes  
2:40 Zappelin go  
2:45 Olivia  
2:55 Q Pootle 5  
3:05 Masha's sprookjes  
3:15 De Smurfen  
3:25 Super Abby  
3:35 Shaun het schaap  
3:45 Jeugdjournaal  
3:50 Masha en de beer  
3:55 Bob de bouwver  
4:05 Igam Ogam  
4:15 Calimero  
4:30 Kindertijd  
5:00 Teletubbies  
5:10 Zappelin go  
5:15 Bing  
5:25 Mijn vriendjes Teigetje en Poe  
5:35 Minnie's strikken toons  
5:40 Harry en Toto  
5:50 Nellie & Cezar  
6:00 Sesamstraat: 10 voor ...  
6:15 Timmy tijd  
6:25 De avonturen van Bert en Ernie

6:30 Pim en Pom  
6:35 Bibbelje Big  
6:45 Mickey Mouse clubhuis  
7:10 Joe en Jack  
7:20 Maya de bij  
7:30 K3 dansstudio  
7:45 Apennoten  
7:55 Babar en de belevenissen van Badou

8:10 Tip de muis  
8:20 Kindertijd  
8:45 Angelina ballerina  
8:55 Sesamstraat  
9:10 Leuke verhalen van Winnie de Poeh  
9:15 Sesamstraat: 10 voor ...  
9:25 Rintje  
9:35 Heidi  
10:00 The jungle book  
10:10 Alleen op de wereld  
10:20 Alleen op de wereld  
10:30 Checkpoint  
11:00 Beste vrienden quiz  
11:20 SpangaS  
11:40 De dodelijkste 60  
12:10 Hip voor nop  
12:45 Jill  
13:00 Alleen op de wereld  
13:10 Alleen op de wereld  
13:23 Het klokhuis  
13:45 Jeugdjournaal  
13:55 SpangaS  
14:25 Brugklas  
14:50 3 op reis  
15:30 De rekenkamer  
16:00 Danny in Arabistan  
16:50 Rambam  
17:20 De week van PowNed  
17:55 Louis Theroux: Twilight of the porn stars

## TeleCuraçao



15:30 Curaçao On (r)  
16:00 Overdrive - TCFM  
17:00 Pidi Boka  
18:00 Bonochi Kòrsou  
19:00 Desiree's Gourmet Madeira

19:30 Fashionista  
20:00 TeleNotisia  
20:45 Extra Plus  
21:00 Wega di Number Kòrsou  
21:10 Partispashon di Morto  
21:15 Pagina Sosial  
21:30 Studio 24/Paranda Fin di Aña  
23:00 TeleNotisia (r)

## ATV



00:30 Late Night With Seth Meyers  
01:30 Last Call With Carson Daly  
02:00 Access Hollywood Live  
03:00 Steve Harvey  
04:00 Early Today  
04:30 Today in New York  
05:00 Today in New York  
07:00 Today  
10:00 Today  
11:00 Access Hollywood Live  
12:00 News 4 New York at Noon  
12:30 New York Live  
13:00 Days of Our Lives  
14:00 Steve Harey  
15:00 The Ellen DeGeneres Show  
16:00 News 4 New York at 4  
16:30 News 4 New York at 4.30  
17:00 News 4 New York at 5  
17:30 News 4 New York at 5.30  
18:00 News 4 New York at 6  
18:30 NBC Nightly News  
19:00 Extra  
19:30 Access Hollywood  
20:00 Blindspot  
21:00 Law & Order: Special Victims Unit  
22:00 Chicago P.D.  
23:00 News 4 New York at 11  
23:30 The Tonight Show Starring Jimmy Fallon

## TeleAruba



06:00 am CNN en Español  
07:00 am Cafe CNN  
08:00 am Telenoticia  
09:00 am Nos Mainta  
11:00 am Un rato serca Dika  
11:30 am CNN World Sports  
11:45 am Time Out  
12:00 pm Telenoticia  
01:00 pm Primera Plana  
01:30 pm CNN Camilo  
02:30 pm Sorteo di Lotto  
02:40 pm Ivo 4 Life na Telearuba  
04:15 pm Nos Mainta  
06:15 pm Time Out  
06:30 pm Primera Plana  
07:00 pm On the market  
07:15 pm Fix it  
07:30 pm Sport 30  
08:00 pm Telenoticia  
09:00 pm Sorteo di Lotto  
09:10 pm Magia di Pasco  
11:30 pm Telenoticia  
12:30 am Rep. Magia di Pasco  
03:00 am Telenoticia  
04:00 am Nos Mainta

## Brouwerij Nacional Balashi is trots op haar nieuwe bier ‘Hopi Bon’ is gelanceerd

De afgelopen maanden heeft het team van bierexperts van Brouwerij Nacional Balashi zich gestort op een nieuw recept, een nieuw bier, met een nieuwe smaak die een nieuwe ervaring biedt. Met deze ingrediënten is een bier vervaardigd dat anders is en dat een nieuw concept op de markt brengt onder de naam ‘Hopi Bon’.

De perceptie van Hopi Bon is ingezet op een Caribisch bier, maar van wereldse kwaliteit en dat de consument inspireert. Hopi Bon is een perfect biertje om van te genieten op een mooi moment en op een mooie plek.



Brouwerij Nacional Balashi ontwierp een speciaal logo dat vergezeld gaat van een mascotte in de vorm van een groene leguaan alsook reflecteert het de symbolen en tekens van de Indianen zoals wij ze kunnen bewonderen in de grotten van Aruba. De basis van het bier Hopi Bon is

Caribisch en tegelijkertijd opent het deuren naar export van lokale producten.

Hopi Bon is een ‘premium bier’ en komt in een bruine fles van 22cl. Het is gemaakt op basis van verse, lokale ingrediënten zonder de noodzakelijke toevoegingen om het exportvaardig te maken. Er zit statiegeld op de flesjes om te voorkomen dat ze zomaar worden weggegooid.

Vanaf vorige week is het bier al in de markt gezet, voordat de officiële lancering plaatsvond. De reacties van het volk zijn zeer enthousiast en kenners van bier stellen dat het ontbrak aan een kwaliteitsbier op het eiland.



Tropical Bottling Company is in 1949 gestart en kwam met het bier Balashi in 1999 op de markt en tevens met de Brouwerij Nacional Balashi.

## Informatie

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Centraal Politie     | 100      |
| Brandweer            | 911      |
| Politie O'stad       | 102      |
| Politie San Nicolaas | 104      |
| Politie St.Cruz      | 105      |
| Politie Noord        | 107      |
| Tipline Politie      | 11141    |
| Ziekenhuis           | 527-4000 |
| Dierenarts           | 585-0400 |
| Elmar centraal       | 523-7100 |
| Elmar storing        | 523-7147 |
| WEB Aruba            | 525-4600 |
| SETAR                | 582-2116 |
| Taxi (TAS)           | 587-5900 |
| Taxi (ATT&T)         | 582-2010 |
| Taxi (PTS)           | 588-0035 |
| Taxi (Diamond)       | 587-2300 |
| Kankerbestrijding    | 582-0412 |
| Stichting SAMBA      | 582-0903 |

### —Oranjestad—

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Ambulance           | 582-1234 |
| BGD Oranjestad      | 527-2782 |
| Veterinaire Kliniek | 582-1720 |
| Animal Shelter      | 582-1623 |

### — San Nicolaas—

|                  |          |
|------------------|----------|
| Ambulance        | 584-5050 |
| Centro Medico    | 523-8833 |
| BGD San Nicolaas | 527-2782 |
| Serlimar         | 584-5080 |

### — Botica —

|                 |          |
|-----------------|----------|
| 4 Centro Medico | 584-5794 |
| Aloë            | 584-4606 |
| Central         | 585-1965 |
| Dakota          | 588-7364 |
| Del Pueblo      | 582-1253 |
| Eagle           | 587-9011 |
| Kibrahacha      | 583-4908 |
| Maria           | 585-8145 |
| Noord           | 586-4606 |
| Oduber          | 582-1780 |
| Paradera        | 588-6638 |
| San Lucas       | 584-5119 |
| San Nicolaas    | 584-8186 |
| Santa Anna      | 586-8181 |
| Santa Cruz      | 585-8028 |
| Seroe Preto     | 584-4833 |
| Trupiaal        | 583-8560 |

### — Mortuariums —

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Ad Patres               | 584-2299 |
| Aurora                  | 588-6699 |
| Olive Tree San Nicolaas | 584-8888 |
| Olive Tree Oranjestad   | 582-0000 |

### — Stichtingen —

|                                                                |          |
|----------------------------------------------------------------|----------|
| Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)                              | 583-2999 |
| Fundacion Respetami                                            | 582-4433 |
| Zwanger? Fundacion CIZKA                                       | 583-0331 |
| Fundacion Diabetico                                            | 593-0507 |
| Arubano                                                        | 593-4928 |
| Twelve Step Meeting                                            |          |
| AA-NA- AL- ANON- OA                                            | 583-8989 |
| Fundacion Amor Pa                                              | 568-4739 |
| Prohimo                                                        | 564-8849 |
| NA Acceptance Group                                            | 565-7500 |
| Fundacion Centro Ecologico Aruba                               | 562-8984 |
| Bureau Sosteenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen | 588-1010 |
| Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke                 | 567-7004 |

## Aankomsttijden Cruiseschepen

### Donderdag, 08 Dec. '16



Carnival Vista  
08.00 – 21.00

## Dienstdoende huisartsen

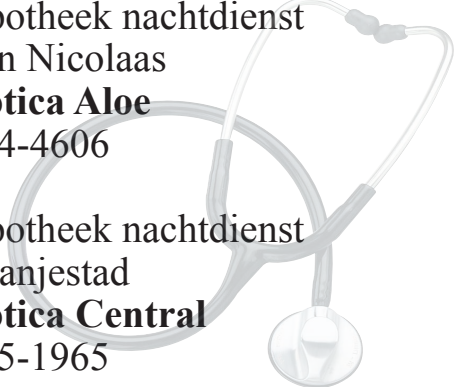
Woensdag 7 Decemer 2016

Huisarts nachtdienst -  
Oranjestad  
Huisartsenpost Hospitaal  
527-4580  
**Dr. Angela**

Huisarts nachtdienst -  
San Nicolaas  
Centro Medico San Nicolaas  
**Dr. Vis**

Dienstdoende apotheken  
Apotheek nachtdienst  
San Nicolaas  
**Botica Aloe**  
584-4606

Apotheek nachtdienst  
Oranjestad  
**Botica Central**  
585-1965



## Het weer

| DONDERDAG<br>8 december 2016                                              |                         | DONDERDAGAVOND                                                                                |                         |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Bewolkt met windvlagen vanuit het Oost-Noord-Oosten tussen 25 en 40 km/u. |                         | Bewolkt met kans op lichte regenbui. Wind vanuit het Oost-Noord- Oosten tussen 25 en 40 km/u. |                         |
| Zonsopgang<br>06:49                                                       | Zonsondergang<br>18:14  | Maansopgang<br>13:49                                                                          | Maansondergang<br>01:20 |
| Max. Temp.<br>29°                                                         | Neerslag<br>20%         | Min. Temp.<br>27°                                                                             | Neerslag<br>90%         |
| Wind<br>32 km/u                                                           | Luchtvochtigheid<br>73% | Wind<br>31 km/u                                                                               | Luchtvochtigheid<br>79% |
| Oost-Noord-Oost                                                           | UV Index<br>9 van de 10 | Oost-Noord-Oost                                                                               |                         |



# Grote opkomst bij actie apotheken

**WILLEMSTAD — De vergadering onder werktijd van Plataforma salba trabou den botika (Platform voor banenbehoud apotheken) kon maandagmiddag rekenen op een grote opkomst. Meer dan 200 apothekers en apothekersassistenten sloten zich aan bij de actie om hun ongenoegen te uiten over de ontwikkelingen binnen hun sector.**

Apotheken sloten hun deuren maandag tussen twaalf en vier uur 's middag om deel te nemen aan de vergadering. In het World Trade Center (WTC) waren 200 stoelen klaargezet. Er kwamen echter meer mensen op de vergadering af dan verwacht. Voor en na de actie was het extra druk bij veel apotheken op het eiland. De secretaris van de Vereniging Apothekers Eigenaren (VAE) Ben Bolhuis, tevens eigenaar van Botika Brievengat, laat desgevraagd tegenover de *Amigoe* weten dat de vergadering de assistenten de kans gaf om te vertellen wat er onder hen leeft. "Als apotheekeigenaar hoor je dit van je eigen personeel, maar niet van alle

assistenten. Tijdens de actie werd het zodoende duidelijk dat het personeel dezelfde zorgen delen: Er is ten eerste een hoge werkdruk door dat er geen ruimte is voor investeringen in materiaal noch mensen door de huidige receptregelvrijstelling. Er moet daarnaast hard worden gewerkt om aan de vele regels van de Sociale Verzekeringsbank (SVB) te voldoen. Verder hebben de assistenten ook te maken met het ongenoegen van klanten ten aanzien van het SVB-beleid. Ten tweede maken ze zich zorgen over het voortbestaan van de apotheken, gezien er al vijf zijn gesloten." Dit wordt overigens ook beaamd door apothekersassistenten en woordvoerder van het

platform Nekka Hueck. Wat volgens Bolhuis steeds terugkeert in gesprekken binnen de sector, is dat de SVB zelf een apotheek zou kunnen opzetten. "Deze opmerking, die in het verleden ook is gemaakt in gesprekken met de SVB, is erg bedreigend voor het personeel. SVB-directeur Philip Martis verklaarde maandag tijdens een radio-interview dat er miljoenen worden betaald aan apotheken, maar dit is logisch omdat de geneesmiddelenzorg een grote post is. De hoogte van een bedrag aanhalen als argument dat het goed zit, is onredelijk en maakt de discussie lastig. Sinds wanneer is dit een geldende maatstaf?", aldus Bolhuis.

**SVB** Martis laat in een reactie weten het jammer te vinden dat het zo moet lopen. Er zijn namelijk nog geen gesprekken gevoerd met de regering. "Als er zaken zijn

waar de assistenten zich zorgen over maken, moet dat met de werkgever worden besproken. Een vergadering beleggen onder werktijd is tegen de wet." Hij voegt hieraan toe dat de kwestie al speelt sinds de invoering van de basisverzekering ziektekosten (bvz) in 2013. Destijds zijn er gesprekken gevoerd met de toenmalige minister van Gezondheid. Een commissie, waarin alle stakeholders werden vertegenwoordigd, heeft toen op basis van de cijfers van de botika's een rapport opgesteld waaruit is gebleken dat de receptregelvrijstelling (7 gulden, inclusief 1 gulden eigen bijdrage van de patiënt) voldoende is voor een gezonde bedrijfsvoering. De sector was het achteraf niet eens met deze bevinding. "Jaarlijks wordt er bijna 105 miljoen gulden aan apotheken besteed, waarvan 21 miljoen gulden opgaat aan de receptregelvrijstelling.

Dat is ongeveer een vijfde deel van het budget. Na het ziekenhuis is deze sector de grootste post die we hebben. Er is sprake van overcapaciteit in de sector." De actie wordt volgens Martis geïnitieerd door een aantal apothekers die het niet eens zijn met de receptregelvrijstelling, maar de actie van gisteren werd niet door alle apotheekeigenaren ondersteund." De SVB-directeur zegt open te staan voor een gesprek.

## Vervolgstappen

De belangengroepen zijn naar aanleiding van de vergadering overeengekomen dat ze samen naar een oplossing zullen zoeken voor de heersende onvrede en problematiek, zodat de assistenten betrokken blijven bij de discussie. Er zal op korte termijn overleg worden gepleegd om te kijken hoe er uitvoering kan worden gegeven aan de resolutie van de vergadering.

## InselAir: Geen overeenkomst met SLM

**WILLEMSTAD — In tegenstelling tot het oorspronkelijke bericht in de Surinaamse media bestaat er geen lopende interline- noch codeshare-overeenkomst met de Surinaamse Luchtvaartmaatschappij (SLM). Dat meldt InselAir.**

De krant *Times of Suriname* publiceerde maandag een artikel waarin SLM-directeur Robbi Lachmising verklaarde dat de maatschappij is gestopt met het boeken van passagiers voor vluchten met InselAir. "Onze passagiers mogen niet de dupe worden van de problemen van de luchtvaartmaatschappij", zo stelde hij. In reactie hierop laat InselAir-woordvoerder Robert de Wolf via een

persbericht weten dat er momenteel geen samenwerkingsovereenkomst is tussen de organisaties. "Dit geldt overigens ook voor TUIfly. Bij navraag bij vicepresident Clyde Cairo van SLM, bleek er niets bekend te zijn over dit bericht", aldus InselAir.

Zoals de *Amigoe* reeds heeft bericht is de interline-agreement met KLM op 2 december hersteld. Dit houdt in dat passagiers van beide luchtvaartmaatschappijen gemakkelijk kunnen overstappen van een vlucht van de ene maatschappij op een vlucht van de andere maatschappij. Een dergelijke overeenkomst bestaat ook met Air Berlin, Winair, Avianca en het Braziliaanse GOL.

## Agent blijft vast

**WILLEMSTAD — De 30-jarige agent Zeno I. moet de inhoudelijke behandeling van zijn zaak in hechtenis afwachten. Dat besloot een rechter maandag op het verzoek van zijn advocaat Anthony Eustatius om hem voorlopig vrij te laten. De agent zit vast in verband met zijn betrokkenheid bij de schietpartij bij Berg Altena op 6 april jl.**

De schietpartij werd onlangs, zoals deze krant eerder berichtte, op verzoek van de raadsman gereconstrueerd. Daarvoor diende hij een verzoek in, om de hechtenis van zijn cliënt te schorsen.

Dat deed hij vorige week maandag op basis van artikel 103 van het Wetboek van Strafvordering, waarop de rechter eergisteren besloot het verzoek af te wijzen, omdat het strafvorder-

lijk belang zwaarder weegt dan zijn persoonlijke belangen en bovendien wordt de zaak volgende maand inhoudelijk behandeld, meldt OM-woordvoerder Norman Serphos.

Het slachtoffer B. werd op de bewuste dag beschoten, maar raakte niet gewond. Uit een onderzoek bleek dat de agent I. ook betrokken was bij de schietpartij en hij werd thuis in Koraal Specht aangehouden. I. was in het bezit van een hagelgeweer, aldus zijn advocaat.

Zijn dienstwapen werd dus niet gebruikt. Zijn raadsman constateerde echter discrepanties in het dossier en eiste een reconstructie om te bewijzen dat I. niet op het slachtoffer heeft geschoten.

De agent is niet de enige betrokkene in deze zaak. Ook de 23-jarige Cosquelino F. is aangehouden en ook hij wordt verdacht van poging tot moord c.q. doodslag en vuurwapenbezit.

Verder was I. al op non-actief gesteld in verband met nog een andere zaak. Volgens bronnen was hij eveneens betrokken bij een andere schietpartij. Of dit klopt, moet nog blijken.

# Curaçao Cares reikt 'Ster Vrijwilliger' uit



Fredsel 'Pappy' Lacruz



Rudsel 'Beto' Albertoe

## Nieuwe leesboeken voor scholen



**WILLEMSTAD — Het Dodo Palm College en het Fatima Collega hebben onlangs nieuwe schoolboeken ontvangen dankzij een donatie van diverse organisaties. Het betreft boeken in het Papiaments en Nederlands voor kinderen vanaf tien jaar oud. De donatie is tot stand gekomen door tussenkomst van vrijwilliger Viola Kosuchowski-Pinedoe, die zich bezighoudt met leesprojecten voor jongeren. Aangezien er een tekort is aan leesmateriaal op verschillende scholen, nam ze contact op Sembra Buki. Deze stichting heeft de boeken voor een schappelijke prijs beschikbaar gesteld, waarna Kosuchowski-Pinedoe sponsors zocht. Op de foto's is het moment van ontvangst te zien.**

**WILLEMSTAD — In het kader van de Internationale Vrijwilligersdag van de Verenigde Naties op 5 december heeft Curaçao Cares tijdens de derde editie van de campagne 'Star Volunteer', vijf vrijwilligers geëerd. Drie daarvan kregen de award uitgereikt en twee anderen hebben een 'honorable mention' ontvangen.**

Als één van de drie Ster Vrijwilligers van 2016 werd Marijke Pijper benoemd voor het toewijden van haar leven aan het helpen van mensen en dieren. Ze is al meer dan 29 jaar een actieve vrijwilliger en bestuurslid van Stichting Hofi Fuik. Ze werkt dag en nacht om van haar huis een volwaardig activiteitscentrum te maken voor de bewoners van de buurt Fuik. Fredsel 'Pappy' Lacruz werd ook in het zonnetje gezet voor zijn betrokkenheid bij Scouting Antiano als onder meer Hoog Commissaris en zijn bereidwilligheid om over de jaren heen meer dan twaalf verschillende organisaties te versterken als onder meer voorzitter, secretaris, trainer, groepsleider en/of districtscommissaris. Als derde werd Rudsel 'Beto' Albertoe benoemd voor zijn gedrevenheid om ondersteuning te verlenen als EHBO-vrijwilliger en bestuurslid bij de Stichting Rode Kruis Curaçao. Hij le-

vert ook een bijdrage door middel van zijn functie als accountant. Bij drie verschillende organisaties is hij financieel administrator, onder meer bij Scouting Groep Feliz Chacuto in Barber.

Uit alle nominaties werden twee personen gekozen om een 'honorable mention' te ontvangen. Reimundo Martina ontvangt de onderscheiding voor zijn toewijding aan de ontwikkeling van jongeren van de VSO Marieta Alberto school (ZMLK). En Larissa de Haak-Bor, medeoprichter en secretaris van Ronald McDonalds House Charities (RMHC) ontvangt deze onderscheiding voor haar geweldige inzet bij de fund-raising ten behoeve van de RMHC.

Sociaal-maatschappelijke organisaties, buurtorganisaties, sportclubs en andere organisaties die steunen op vrijwilligers konden hun 'Ster Vrijwilliger' nomine-

ren om een onderscheiding te ontvangen. Het eerste jaar waren er 36 nominaties ingediend, het tweede jaar 31 en dit jaar zijn het er 40. "Er kan gezegd worden dat elk van de genomineerde een lichtpunt is voor onze gemeenschap", aldus

Curaçao Cares. Een jury van vijf personen heeft alle nominaties geëvalueerd en heeft het uiteindelijke besluit genomen. Gedurende deze maand zal Curaçao Cares via de media, de verhalen en motivatie van deze en meer vrijwilligers delen.

# Valt mee met 'lang' formatieproces

**WILLEMSTAD — Twee maanden na de verkiezingen van 5 oktober is het nieuwe kabinet nog niet aangetreden. "Een beetje lang", geeft voormalig Statenlid Pedro Atacho aan, die in het verleden betrokken was bij diverse (in)formatieprocessen. "Maar gezien de vele uitdagingen waarmee het huidige formatieproces te maken heeft gehad, gaat het relatief snel", aldus Atacho.**

De Statenverkiezingen vonden plaats op 5 oktober. Dit was later dan oorspronkelijk gepland, aangezien de verkiezingen werden uitgesteld in verband met het naderen van orkaan Matthew. De verkiezingen waren oorspronkelijk gepland voor 30 september. Kenneth Gijsbertha (MAN) werd op 11 oktober, na de gebruikelijke consultatieronde, door gouverneur Lucille George-Wout benoemd als informateur. Op 28 oktober volgde zijn benoeming als formateur van een nieuwe regering die op de

partijen MAN, PAR, PNP en PS, indertijd goed voor twaalf zetels in het parlement, kon steunen. We zijn inmiddels ruim een maand verder en nog steeds is er geen nieuw kabinet. Maar in de afgelopen weken hebben zich tal van ontwikkelingen voorgedaan. Zo raakten de onderhandelingen in een impasse toen de partijen het niet eens konden worden over de verdeling van het aantal ministersposten. De MAN, PAR en PNP gingen in gesprek met Hustu van Omayra Leeftang; deze partijen zouden 11 van de 21 zetels krijgen in de Staten. Maar dit alternatief verdween van tafel toen PAR-voorzitter Eduard Braam met zijn partij brak en als onafhankelijk Statenlid doorging. Met de PS erbij en zonder Hustu, konden de MAN, PAR en PNP nu over elf zetels beschikken. Deze vier partijen zijn nu bezig met de laatste fase van de formatie van de nieuwe regering. Uit verschillende hoeken komt kritiek dat het formatieproces veel tijd in beslag neemt, maar vol-

gens Atacho valt dit in de praktijk altijd wel mee. "Er is een factor die je als formateur nooit in de hand hebt, namelijk de screening van de kandidaat-ministers. Je bent hiervoor afhankelijk van zoveel dingen die niet in jouw handen zijn. Het kan lang of kort duren."

De vier succesvolle formatieprocessen van Atacho namen gemiddeld 42 dagen in beslag. Hij vindt de duur van dit formatieproces relatief meevallen. "Maar het huidige formatieproces heeft ook enkele uitdagingen gekend. Zo bestond er niet altijd duidelijkheid bij de partijen over hun deelname aan het formatieproces." Atacho heeft vier keer als (in)formateur opgetreden bij de formatie van een nieuwe regering. Hij formeerde de kabinetten Ys I (2002) en Ys II (2004), en De Jongh-Elhage I (2006) en De Jongh-Elhage II (2010). Het voormalige Statenlid van de PAR wijst erop dat er sprake is van een groot

aantal verschillen in het formatieproces van nu en toen. "Indertijd bestonden de Nederlandse Antillen nog. Je had niet alleen te maken met veel meer partijen, maar ook veel meer eilanden. Als formateur moest je al die eilanden langs. Maar indertijd was het mijn streven om het formatieproces zo efficiënt mogelijk te laten verlopen."

Volgens Atacho probeerde hij als informateur zo veel mogelijk voorwerk in het informatieproces te doen. "Bij mij was de informateur betrokken bij alle onderhandelingen. Bij alle onderhandelingen waren de politieke leiders, bijgestaan door hun experts, aanwezig. Je houdt de lijntjes dan zo kort mogelijk. Tijdens het informatieproces probeerden wij al een akkoord te bereiken over een bereidwilligheidsverklaring, maar ook over het aantal ministers en het regeerakkoord. Dan rest de formateur alleen de zogenaamde 'poppetjes', en zorg te dragen voor het toezicht op het screeningsproces."



# Verdachte onderzoek Emerald blijft vast

PHILIPSBURG/WILLEMSTAD — De verdachte O’neal Arrindell (35), eigenaar van Checkmate Security, blijft in voorlopige hechtenis. De rechter-commissaris op Curaçao heeft de hechtenis gisteren met acht dagen verlengd. Arrindell wordt op Curaçao vastgehouden omdat zijn bedrijf de Pointe Blanche-gevangenis op St. Maarten bewaakt.

Arrindell werd op 28 november aangehouden. Hij wordt verdacht van witwassen, valsheid in geschrifte, belastingfraude en illegaal wapenbezit. Op deze zelfde datum zijn op St. Maarten in het onderzoek Emerald op, in totaal zeven, locaties zoekingen verricht waaronder bij de woning van de verdachte, het havenbedrijf van St. Maarten en bij een beveiligingsbedrijf. Het team bestrijding ondermijning (TBO) van het

Recherche Samenwerkings-team (RST) en de Landsrecherche op St. Maarten hebben onder leiding van de rechter-commissaris twee dagen lang zoekingen verricht. Hierbij zijn documenten, administratie, digitale gegevensdragers en een vuurwapen in beslag genomen. Tevens is er beslag gelegd op vijf luxe auto’s, het huis van de verdachte, een jacht en bankrekeningen van verdachte. Door de autoriteiten van Anguilla is op

verzoek van de autoriteiten van St. Maarten ook beslag gelegd op onroerend goed en bankrekeningen van de verdachte op Anguilla. Het onderzoek is in volle gang en mogelijke nieuwe zoekingen en/of arrestaties zijn niet uit te sluiten.

Het onderzoek Emerald is gestart in april dit jaar naar aanleiding van berichten in de kranten en vragen die in het parlement zijn gesteld over het contract dat is afgesloten tussen het beveiligingsbedrijf van verdachte en het havenbedrijf van St. Maarten. Tijdens dit onderzoek zijn verdenkingen ontstaan met betrekking tot belastingfraude, valsheid in geschrifte en witwassen.

## Derde boomplantdag

KRALENDIJK — In twee van de tien gebieden is het werk aan de herbebossing voltooid. Het derde en laatste boomplant-evenement voor dit jaar vindt plaats op zaterdag 17 december. Stichting Echo nodigt iedereen uit om hieraan mee te doen.

Het doel is om, in samenwerking met de Stinapa-Junior Rangers, 500 bomen van twintig verschillende inheemse soorten te planten, zo meldt Echo in een persbericht. Dit keer wordt een gebied in Slagbaai beplant. Net als bij de eerdere evenementen gebeurt de aanplant tussen acht en twaalf uur ’s ochtends. Vrijwilligers kunnen zich melden bij de ingang van Washington Slagbaai National Park. Vanaf daar is transport geregeld naar de werkplek. Echo zal drankjes

en snacks verstrekken aan de vrijwilligers. Degenen die willen meedoen, kunnen het beste stevige schoenen dragen en een fles water, zonnebrandcrème en insectenwerend middel meenemen. Wie eigen tuinierhandschoenen en gereedschap heeft, kan dat ook meenemen. Naast vrijwilligers voor het planten van bomen zijn ook vrijwilligers nodig om de nieuwe aanplant water te geven. Het project herbebossing wordt door Echo uitgevoerd in opdracht van het Open-

baar Lichaam Bonaire en wordt gefinancierd uit de zogenoemde natuurgelden van het rijk. Door het aanplanten van inheemse bomen in omheinde gebieden helpt Echo de unieke droge bossen van Bonaire te herstellen en te beschermen. Meer bomen en een grotere verscheidenheid is beter voor de dieren, de bodem, het klimaat en natuurlijk de mensen.

Bedrijven of organisaties die samen met Echo inheemse bomen willen planten, kunnen contact opnemen met Quirijn Coolen (quirijn@echobonaire.org of 785-4128) of Edshel Martha (edshelm-artha@hotmail.com of 796-2534).

## Regering St. Maarten pleit voor introductie uitreisbelasting

PHILIPSBURG — De regering van St. Maarten overweegt de invoering van een uitreisbelasting van 10 gulden. Als de Staten akkoord gaan is het de bedoeling dat alle passagiers die het eiland verlaten, hetzij per boot of per vliegtuig, deze belasting gaan betalen, cruisepassagiers uitgezonderd.

Minister van Financiën Richard Gibson verwacht hiervan een jaarlijkse opbrengst van 9 miljoen gulden. Tijdens de parlementaire discussie noemde hij het bedrag ‘laag vergeleken

met de rest van de regio’ en noemde enkele voorbeelden, waaronder de 30 dollar die op Anguilla wordt geïnd.

Het bedrag dat men op St. Maarten wil gaan innen moet laag blijven omdat

de luchthaven al 36 dollar aan servicekosten in rekening brengt aan vertrekkende internationale passagiers en men de reizigers niet wil overbelasten.

Gibson verduidelijkte dat de luchthaven geen belasting betaalt op inkomsten uit servicekosten en dat de uitreisbelasting daarentegen bedoeld is om extra inkomsten voor de regering te genereren.

## Bedrag kerstdecoraties regeringsgebouw roept vragen op



PHILIPSBURG — Tijdens het begrotingsdebat in de Centrale Commissie van de Staten op St. Maarten riepen de uitgaven voor kerstversieringen voor 80.000 dollar, vragen op. Premier William Marlin stelde dat de fondsen die voor dit doel worden uitgetrokken ‘over het algemeen niet op de begroting voorkomen’. “De fondsen komen meestal van het ministerie van Algemene Zaken of het ministerie van Onderwijs, Cultuur, Jeugdzaken en Sport. In 2012 werden voor het laatste kerstversieringen (bomen, kransen, en dergelijke) aangeschaft ter waarde van 28.000 gulden. Ze werden door een bedrijf aangebracht en weer verwijderd. Na de verhuizing naar het nieuwe gebouw werd ons aangeraden om meer, veelal nieuwe, versieringen aan te schaffen, omdat het gebouw groter is. In totaal hebben we dit jaar 80.000 dollar uitgegeven voor de versieringen en voor het aanbrengen en weer verwijderen ervan. Het bedrijf zal de versieringen ook bewaren.” Volgens Marlin kan het materiaal nog mee tot 2020 en komen de benodigde fondsen voor de decoraties (drie kerstbomen, lichtjes en ‘decor’) uit de begroting voor kapitaaluitgaven.

## Koralen zijn veel ouder dan werd aangenomen

BRUSSEL — De genotypes van koralen kunnen duizenden jaren overleven en maken ze mogelijk tot de oudste dieren ter wereld. Dat blijkt uit onderzoek onder leiding van de Amerikaanse Penn State University, zo meldt persbureau IPS.

Een internationaal team van wetenschappers onderzocht de leeftijd van Elkhornkoraal (Acropora palmata) in Florida en de Caraïben en schat dat het meer dan 5000 jaar oud is. Dat is een belangrijke conclusie, die kan helpen begrijpen hoe koralen reageren op veranderingen in het ecosysteem. “Onze studie toont aan de ene kant aan dat sommige genotypes van het koraal al lang bestaan en veel veranderingen in het milieu hebben overleefd, waaronder veranderingen in zeeniveau, stormen, sedimentatie en dergelijke meer”, zegt Iliana Baums, hoogleraar Biologie aan Penn State en hoofdauteur



Foto: Shutterstock

van de studie. “Dat is goed nieuws omdat het aantoont dat ze erg veerkrachtig zijn. Aan de andere kant staat dit koraal nu op de lijst van bedreigde soorten omdat de populatie zo sterk achteruit gaat. Dat wijst erop dat er limieten zijn, zelfs voor dergelijke veerkrachtige koralen.” Baums wijst er ook op dat veel mensen in koralen planten zien, of zelfs stenen. Maar de organismen bestaan eigenlijk

uit kolonies van individuele ongewervelden die symbiotisch samenleven met fotosynthetische algen.

**Grootte en skelet**  
“Vroeger werd de leeftijd van koralen geschat door de skeletten of de omvang van de kolonies te onderzoeken”, zegt ze. “Zo werd gedacht dat grotere kolonies ouder waren. Maar veel koraalsoorten planten zich voort via fragmentatie, waarbij kleine stukjes afbreken van grotere kolonies. Die fragmenten lijken jong, maar hun genomen zijn net zo oud als die van de kolonie waar ze van afbraken. En de grote kolonies lijken dus jonger dan ze werkelijk zijn, door de fragmentatie.” Baums en haar collega’s

### Aanhouding voor mishandeling met wapen

KRALENDIJK — Bij een woning aan de Kaya Purnuchi op Bonaire is maandag een man met initialen R.A.T. aangehouden in verband met mishandeling met een wapen. De verdachte had zijn huisgenoot met een hamer op het hoofd geslagen. Het slachtoffer werd ter plekke door het ambulancepersoneel behandeld.

### Scooters en motorfiets in beslag genomen

KRALENDIJK — De politie op Bonaire heeft gisteren aan de Kaya Beku drie scooters en een motorfiets type crosser, in beslag genomen. Eén van de scooters stond achter een matras in een onbewoonde woning. De crosser stond binnen in een appartement aangrenzend aan de onbewoonde woning. De andere twee scooters waren van vrienden van de bewoners van het appartement. Omdat zij geen verzekeringspapieren konden tonen en de chassisnummers verdacht waren, werden deze scooters ook in beslag genomen.

### 15-jarig meisje weer terecht

WILLEMSTAD — De vijftienjarige Luthwisse L.M. Cornecion is weer terecht. Dat laat de politie weten. Het meisje werd sinds 21 november vermist nadat ze op school was afgezet en voor het laatste bij een bushalte in Sta. Rosa werd gesignaleerd. Ze is inmiddels weer terug bij de Justitiële Jeugdinrichting Curaçao.

## Stijging online aangiften met 100 procent

WILLEMSTAD — Het aantal ondernemers dat de eerste tien maanden van 2016 elektronisch aangifte heeft gedaan van hun belastingen is met 100 procent gestegen. Dat maakte demissionair minister van Financiën José Jardim vorige week bekend.

Van de omzetbelastingplichtigen doet 2500 ondernemers online aangifte. Een jaar geleden was dit aantal nog minder dan 1000. Dat is een stijging van 150 procent. In totaal moeten 8500 ondernemers ob betalen. “Als meer dan een kwart van de belastingplichtigen binnen een jaar online aangifte doet, ben je op de goede weg”, aldus Jardim. Vanaf 1 januari 2017 is het verplicht voor ondernemers om online belastingaangifte te doen. Volgens de minister hebben de informatie-

campagnes van de afgelopen twaalf maanden hun vruchten afgeworpen, daar het aantal ondernemers dat elektronisch aangifte doet is gestegen. Ook het aantal online betalingen bij de Ontvanger is enorm gestegen. Sinds oktober accepteert de Ontvanger officieel geen contante betalingen meer. In juni betaalden 10.000 personen online hun belasting. In oktober was dit aantal al gestegen naar 25.000. Dat is een stijging van 150 procent. In het verleden ontving de Ontvanger van huisbankier

zijn de eersten die een genetische aanpak hanteerden om de leeftijd van koralen in te schatten. De methode bepaalt het moment waarop het genoom ontstond, bij de bevruchting. Vervolgens traceren de onderzoekers het aantal mutaties dat zich sindsdien opstapelde.

Omdat dat doorgaans in een vrij constant tempo gebeurt, konden ze de leeftijd van het koraal inschatten. Voor het Elkhornkoraal is dat meer dan 5000 jaar, schrijven de wetenschappers in het vaktijdschrift *Molecular Ecology*.

“Dit was een echte verrassing, omdat we enkel van koudwaterkoralen vermoedden dat ze ouder waren dan 1000 jaar”, zegt Baums. “Als de genomen meer dan duizenden jaren hebben doorstaan, dan geeft dat mogelijk hoop dat ze de toenemende klimaatverandering ook kunnen doorstaan.

Maar het verschil nu is dat de door de mensen veroorzaakte klimaatverandering veel sneller verloopt dan vroegere veranderingen in het klimaat.

De capaciteit van koralen om in het verleden met veranderingen om te gaan, is dus niet noodzakelijk een garantie voor de toekomst.”

## Invallen en aanhoudingen bij LaMia

SANTA CRUZ — Het Openbaar Ministerie van Bolivia heeft invallen gedaan bij kantoren van vliegtuigmaatschappij LaMia. De ceo en twee andere medewerkers van het bedrijf zijn aangehouden. Vorige week stortte een vliegtuig van deze Boliviaanse chartermaatschappij neer in Colombia.

uiteindelijk fataal afliep voor 71 mensen. Het aangehouden drielal zijn op het politiebureau acht uur lang verhoord.

Een officier van justitie zei dat tegen zes personen een onderzoek loopt. Het bedrijf wordt verweten te weinig brandstof te hebben geleverd voor de vlucht die

De verkeersleiding zou bij het vertrek van het toestel al hebben tegengesputterd, omdat er iets mis was met het vluchtplan. Er stond dat de vlucht naar Medellín 4 uur en 22 minuten zou duren en dat de actieradius van het vliegtuig overeenkwam met 4 uur en 22 minuten vliegen. Dit mag niet overeenkomen, voor het geval er tegenslagen tijdens de vlucht zijn.

## Bierproeverij voor craft beers



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Höfi Cas Cora veranderde vrijdag in een heuse ‘beer garden’ waar liefhebbers van speciaal bier hun hart konden ophalen. Naast bier van buitenlandse microbrouwerijen konden bezoekers ook kennismaken met biologische wijnen.



# CDU-congres spreekt steun uit voor Merkel

ESSEN — De Duitse bondskanselier Angela Merkel is gisteren herkozen als leider van haar christendemocratische CDU. Van de circa 1000 partijleden die bijeen zijn gekomen in Essen, stemde 89,5 procent dinsdag in met haar voorzitterschap. Merkel bedankte haar partijgenoten voor het vertrouwen.



Angela Merkel spreekt het partijcongres toe.

Hoewel de grote meerderheid van de gedelegeerden de bondskanselier steunt, wezen Duitse media erop dat het voor haar doen een wat mager percentage is. Er was immers geen tegenkandidaat. Op het partijcongres van 2012, een jaar voor haar grootste verkiezingswinst tot nog toe, kreeg Merkel 97,9 procent van de stemmen. Tijdens het congres sprak ze onder meer over de vluchtelingenstroom. In 2015 heb-

ben talrijke mensen op de vlucht voor oorlogsgeweld, vervolging en gebrek aan perspectief de weg naar Duitsland gevonden, me-moreerde Merkel. Ze zijn in Duitsland opgenomen 'als individuen en niet als een ano-

niem deel van de massa'. De bondskanselier bedankte de vele helpers en ambtenaren die de 890.000 asielzoekers hebben bijgestaan. Merckels ruimhartige asielbeleid leverde haar zowel lof als kritiek op, ook uit

eigen gelederen. Haar verzekering aan het begin van de vluchtelingencrisis 'dat het allemaal gaat lukken' (Wir schaffen das) schoot een deel van de bevolking in het verkeerde keelgat. Op het congres in Essen maakte Merkel duidelijk dat het wat haar betreft niet opnieuw zo ver zal komen. Luid applaus kreeg ze na haar pleidooi voor een boerkaverbod.

Met de parlementsverkiezingen van september gaat Merkel proberen voor de vierde keer bondskanselier te worden. Ze heeft gisteren ook haar economisch beleid verdedigd, waarmee de staat zich niet in de schulden steekt. Ze preekt minister van Financiën Wolfgang Schäuble (CDU) als een rots in de financiële branding. Dit is al het derde achtereenvolgende jaar dat het land geen nieuwe schulden aangaat.

# Trump 'persoon van het jaar' voor Time

WASHINGTON — Donald Trump is wat *Time Magazine* betreft de 'persoon van het jaar'. Het tijdschrift maakte de keuze vandaag bekend. Op de cover van de volgende editie noemt het tijdschrift hem 'president van de verdeelde staten van Amerika'.

Onder de genomineerden voor de titel waren Trumps tegenstander Hillary Clinton, de wetenschappers die achter de CRISPR-techniek zitten om DNA te wijzigen, de Turkse president Recep Tayyip Erdogan, zijn Russische ambtgenoot Vladimir Poetin en Facebook-topman Mark Zuckerberg. De titel is niet zozeer bedoeld als steunbetuiging, maar gaat naar degene die het meest zijn stempel op het afgelopen jaar heeft gedrukt. Of dat in positieve of in negatieve zin is, maakt niet uit. In 1938 werd bijvoorbeeld Adolf Hitler persoon van het jaar. Jozef Stalin kreeg het predicaat in 1939 en 1942.



Foto: AFP

## 'Excuses op hun plaats na aanval AzG-kliniek'

RIYAD — Een onderzoeksgroep van de door Saudi-Arabië geleide coalitie in Jemen acht excuses op hun plaats voor een aanval op een ziekenhuis van Artsen zonder Grenzen. Bij de aanval in augustus kwamen elf mensen om het leven. Volgens de onderzoekers was het een 'onbedoelde vergissing' en moeten de families van de getroffen personen worden bijgestaan.

Bij vier andere aanvallen met tientallen doden valt volgens de onderzoekers de coalitie niets te verwijten. De Arabische coalitie helpt de internationaal erkende regering in Jemen in de strijd tegen door Iran gesteunde sjitische Houthis-rebellen. De bemoeienis heeft de Houthis-rebellen tot nog niet uit de hoofdstad Sanaa kunnen verjagen. In de oorlog in Jemen zijn volgens de Verenigde Naties minstens 10.000 mensen omgekomen. Mensenrechtengroepen zeggen dat de aanvallen op klinieken, scholen, markten en fabrieken neerkomen op oorlogsmisdaden.

# 'Zetelrovers' laaiend over verlies vergoeding

DEN HAAG — Zogenoemde zetelrovers in de Tweede Kamer hebben felle kritiek geuit op het plan om hun vergoeding en spreektijd fors te verminderen. Deze Kamerleden, die uit een fractie zijn gestapt en hun zetel niet opgeven, vinden de maatregelen onnodig.

Norbert Klein (ex-50Plus) noemde het voorstel hypocriet, arrogant en antidemocratisch. "We zijn als individu gekozen, niet voor een partij", benadrukte hij vandaag tijdens een debat. Klein waarschuwde voor het ontstaan van tweederangs-Kamerleden. Ook oud-PvdA'er Tunahan Kuzu wees op het gevaar van Klasse A en Klasse B-Kamerleden. Hij noemde

afsplittingsen het symptoom van een doorgeslagen fractiediscipline. "Fractievoorzitters zijn vaak een soort mini-dictators. Als je niet meegaat met de lijn van de partijtop, ben je een dissident." Johan Houwers (ex-VVD) vroeg zich af wat eigenlijk het probleem is: "Afsplittingsen zijn van alle tijden." Volgens hem voorkomt men met de maatregelen niet dat iemand een fractie verlaat.

Door de beperkingen zou hem het werken in de Kamer moeilijk, zo niet onmogelijk worden gemaakt. Een meerderheid van de Kamer wil zetelroof ontmoedigen. Na zes afscheidingen zitten er inmiddels zeventien fracties en groepen in de Kamer. De regeringscoalitie van VVD en PvdA raakte door vertrek van afgevaardigden zelfs haar meerderheid kwijt. Voorstanders van de stappen wijzen erop dat afsplitters in verhouding meer spreektijd hebben en er financieel flink op vooruitgaan door extra toeslagen.

# Levenslang geëist tegen Mladic voor genocide

DEN HAAG — De voormalige Bosnisch-Servische generaal Ratko Mladic komt wat zijn aanklagers betreft nooit meer vrij. Ze eisten vandaag voor het Joegoslavië-Tribunaal in Den Haag een levenslange celstraf tegen de oud-commandant wegens genocide.

De aanklagers houden Mladic onder meer verantwoordelijk voor de massaslachtingen rond de Bosnische plaats Srebrenica in 1995. Meer dan 7000 moslimjongens en -mannen werden om het leven gebracht. De circa zeshonderd Nederlandse blauwhelmen bij de VN-enclave werden op 11 juli 1995 overrompeld door Mladic' troepen. Het Joego-

slavië-Tribunaal bestempelde de slachtpartij al in 2004 als volkerenmoord. Het proces tegen Mladic duurt al 4,5 jaar. Zijn advocaten, die vanaf vrijdag aan het woord komen, stellen van meet af aan dat de generaal als zondebok wordt ge-offerd. Ze beschuldigen het tribunaal van vooringenomenheid. Maar voor de aanklagers staat vast dat Mla-

dic een centrale rol speelde in de gruwelijkheden van de Bosnische burgeroorlog (1992-1995). Net als politiek leider Radovan Karadzic, die begin dit jaar tot veertig jaar cel werd veroordeeld, wilde hij volgens hen met geweld een zuiver Servische republiek creëren in Bosnië. "Het zou een belediging zijn voor de slachtoffers, levend en dood, en een belediging van het recht om een mil-dere straf op te leggen dan de hoogst wettelijk beschik-bare", zei aanklager Alan Tieger.

# Griekse rechter keurt uitlevering Turken goed

ATHENE — Een Griekse rechter heeft gisteren toestemming gegeven voor uitlevering van drie Turkse militairen aan hun thuisland. Ze maakten deel uit van een groep van acht personen die in juli met een helikopter naar Griekenland vlogen na de mislukte staatsgreep in hun eigen land.

Justitie in Turkije verdenkt hen van betrokkenheid bij de coup poging en wil hen ook vervolgen voor deelname aan een samenzwering om president Recep Tayyip Erdogan te vermoorden. Ook diefstal van de helikopter staat op de lijst van aanklachten.

De Griekse rechter vindt de meeste beschuldigingen plausibel genoeg om uitlevering te rechtvaardigen, met uitzondering van het vermeende moordplan. De uitspraak is verrassend, want de rechtbank bepaalde een dag eerder nog dat drie

andere militairen die in dezelfde helikopter zaten wel in Griekenland mogen blijven. De aanklager heeft daar beroep tegen aangetekend. Alle acht de militairen ontkennen betrokkenheid bij de coup poging. Ze vrezen bovendien dat ze geen eerlijk proces zullen krijgen in Turkije. De drie mannen voor wie de uitspraak van dinsdag ongunstig uitpakte, zijn ook in beroep gegaan. Hun zaak komt nu voor het Griekse hooggerechtshof.

# Rekenkamer kraakt EU-hulp aan Oekraïne

LUXEMBURG — De financiële steun van de Europese Unie aan Oekraïne in de afgelopen jaren heeft weinig uitgehaald. Wat wel resultaat opleverde, dreigt teniet te worden gedaan door de corruptie, het conflict in Oost-Oekraïne en de instabiele politieke en bestuurlijke situatie. De Europese Rekenkamer uitte vandaag in een rapport forse kritiek op het steunprogramma.

De financiële bijstand van de EU bedroeg van 2007 tot 2015 1,6 miljard euro. Daarnaast ontving Oekraïne 3,4 miljard euro aan leningen. De bijstand was onder meer bedoeld voor verbetering van de overheidsfinanciën, corruptiebestrijding en de gassector. Oekraïne wordt nog altijd als het corruptste land van Europa gezien, en of de cor-

ruptiebestrijding resultaat oplevert 'valt nog te bezien', schrijft de in Luxemburg gevestigde instelling. Een kleine elite bepaalt wat er in de economie, politiek en media van Oekraïne gebeurt, aldus de controleurs. Sinds in 2014 een nieuwe regering aantrad, is wel enige vooruitgang geboekt. Het conflict in Oost-Oekraïne heeft de economische en fi-

nanciële problemen echter 'zeer verergerd'. De EU stelde in 2014 'als noodoplossing en zonder strategie' een nieuw steunpakket van 11,2 miljard euro voor zeven jaar beschikbaar. De rekenkamer doet een aantal aanbevelingen die ervoor moeten zorgen dat dat beter wordt besteed: de Europese Commissie en de buitenlandse dienst van de EU moeten meer aandacht besteden aan de voorwaarden voor uitbetaling en meer nadruk leggen op het beheer van de Oekraïense overheidsfinanciën. Bovendien moeten de uitgaven beter in de gaten worden gehouden.

# Pakistaans vliegtuig neergestort

ISLAMABAD — Een Pakistaans verkeersvliegtuig met 47 mensen aan boord is vandaag op weg naar de hoofdstad Islamabad neergestort. Het vliegtuig van Pakistan International Airlines (PIA) zou volgens Pakistaanse media bij de plaats Havelian, circa 50 kilometer ten noorden van zijn eindbestemming, zijn gecrasht.

De politie in de streek heeft bevestigd dat er een toestel is neergestort en dat reddingswerkers onderweg zijn. Volgens ooggetuigen zijn er geen overlevenden.

Het vliegtuig van het type ATR kwam uit Chitral in het uiterste noorden van het

land. Volgens Pakistaanse media heeft de piloot kort voor het vliegtuig van de radar verdween een noodsignaal gegeven. Hemelsbreed ligt Chitral ongeveer 270 kilometer van de hoofdstad.

De afgelopen jaren zijn er enkele ernstige vliegtuigongelukken in Pakistan geweest. In april 2012 stortte een Boeing 737 van Bhoja Air kort voor de landing in Islamabad neer. Alle 127 inzittenden kwamen om het leven. In juli 2010 vloog een Airbus 321 van luchtvaartmaatschappij Airblue tegen een berg bij Islamabad. Alle 152 mensen aan boord verloren het leven. Bij beide toestellen ging het om een vlucht van Karachi naar Islamabad.

# Dodental na aardbeving Indonesië stijgt fors

JAKARTA — Terwijl het reddingswerk doorgaat, loopt het dodental snel op na de aardbeving in Indonesië. Totnogtoe zijn zeker 92 slachtoffers dood gevonden, zo maakte het leger bekend. De aard-schok met een kracht van 6,4 trof vandaag de provincie Atjeh, op het eiland Sumatra.

Tientallen panden zijn daar ingestort. Reddingswerkers hebben al honderden gewonden onder het puin vandaan gehaald, van wie er minstens 26 slecht aan toe zijn. Volgens het nationaal seismologisch centrum lag het epicentrum van de beving 18 kilometer ten noordoosten van Pidie Jaya en met een diepte van 8 kilometer relatief dichtbij het aardoppervlak. Er is geen tsunami-waarschuwing afgegeven. Mensen renden na de aardbeving in paniek de straten op en huizen zijn ingestort. Volgens de burgerbescherming in het gebied zijn veel huizen ingestort en bieden artsen op straat eerste hulp aan gewonden. Uit angst voor naschokken durven mensen niet meer hun huizen in. Indonesië wordt vaker opge-



Leden van een reddingsteam aan het werk in Pidie Jaya in de provincie Atjeh.

schrikt door aardbevingen, doordat het in een seismologisch actieve zone ligt. Op

tweede kerstdag van 2004 kwamen bij een tsunami na een aardbeving met een

kracht van 9,1 in totaal meer dan 230.000 personen om het leven. Vervut de meeste

slachtoffers waren inwoners van Indonesië. Atjeh was het zwaarst getroffen gebied.

**Aruba is Beautiful!**  
...And Clean...

Support:  
**Fundacion Aruba Limpi**

583-8383



## Euro

## Afgestraft

AMSTERDAM — Op de effectenbeurs in Amsterdam is PostNL vandaag afgestraft voor het afwijzen van het finale overnamebod van het Belgische Bpost. PostNL leverde 12,4 procent in. De Amsterdamse AEX-index noteerde in de middaghandel 0,5 procent hoger op 461,50 punten. De MidKap met daarin PostNL ging een fractie omlaag tot 656,56 punten. De graadmeters in Parijs, Londen en Frankfurt stegen tussen de 0,8 en 1,5 procent. Grootste verliezer bij de hoofdfondsen op Beursplein 5 was Unilever (min 1,2 procent), dat juist een adviesverlaging van JPMorgan voor zijn kiezen kreeg. Staalconcern ArcelorMittal was met een koerswinst van 4,4 procent de sterkste stijger in de AEX. In de MidKap stond verzekeraar ASR bij de sterkste stijgers met een plus van 3,7 procent.

De euro werd verhandeld voor 1,0740 dollar, tegen 1,0730 dollar bij het slot van de Europese beurzen op dinsdag. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 1,1 procent naar 50,36 dollar. Brent verloor 1 procent op 53,40 dollar per vat.

## Tokio

## Vooruit

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag met winst de handel uit gegaan. Ook elders in Azië was het beeld positief. Beleggers in Tokio verwerkten onder meer een rapport over het sentiment bij grote fabrikanten. Telecomconcern Softbank stond in de belangstelling nadat de top van het bedrijf had aangegeven dat het meer banen in de Verenigde Staten wil creëren. De Nikkei-index eindigde de sessie met een winst van 0,7 procent op 18.496,69 punten. Softbank behoorde met een winst van ruim 6 procent bij de sterkste stijgers. Volgens de topman van het bedrijf gaat Softbank in de komende jaren 50 miljard dollar investeren in start-ups en nieuwe bedrijven in de VS. Daarmee zouden 50.000 nieuwe banen zijn gecreëerd. De All Ordinaries in Sydney won 0,9 procent, ondanks gegevens waaruit blijkt dat de Australische economie in het derde kwartaal krimp vertoonde. Daarmee is de kans klein dat in Australië in de komende maanden de rente zal worden verhoogd. De Kospi in Seoul won 0,1 procent, terwijl de Hang Seng in Hongkong tussentijds 0,3 procent hoger stond.

## Wall Street

## Lager

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag iets lager geopend. Beleggers moeten het opnieuw doen met een betrekkelijk lege agenda, zonder belangrijke macro-economische cijfers. De Dow-Jonesindex stond kort na opening 0,1 procent lager op 19.238 punten. De brede S&P 500 zakte 0,1 procent naar 2210 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq verloor 0,2 procent tot 5324 punten. Bij de bedrijven staat onder meer Western Digital in de belangstelling. De fabrikant van harde schijven verhoogde zijn winst- en omzetverwachtingen voor het tweede kwartaal. Het aandeel klonk 4,7 procent. De Amerikaanse bank JPMorgan Chase (min 0,3 procent) kreeg te horen dat het een boete van 337 miljoen euro moet betalen aan de Europese Commissie in een onderzoek naar het manipuleren van het rentetarief Euribor. Ook een reeks Europese banken wordt daarvoor gestraft.

## ‘Nederland belangrijk in belastingontwijking’

AMSTERDAM — Nederland sluit nog altijd veel geheime belastingdeals met multinationals. Daarmee blijft Nederland een van de belangrijkste landen in Europa als het gaat om internationale belastingontwijking, ook al zegt het kabinet steeds belastingontwijking te willen aanpakken. Dat staat in een nieuw Europees rapport, waaraan de Nederlandse onderzoeksstichting Somo heeft meegewerkt.

Volgens de onderzoekers neemt het aantal geheime belastingafspraken nog steeds toe in Europa. Nederland was vorig jaar met 236 deals zelfs goed voor een derde plek. Alleen België en Luxemburg sloten er meer af. “Ten opzichte van vorig jaar zijn er door de Europese Unie, onder Nederlands

voorzitterschap, wel stappen in de goede richting gezet om belastingontwijking te bestrijden, maar Nederland heeft in eigen land bitter weinig gedaan om zijn rol als facilitator van belastingontwijking aan te pakken”, aldus Jasper van Teffelen van Somo. Hij wijst er ook op dat Nederland niet bereid is om zijn ‘eigen kroonjuwe-

len’ aan te pakken, zoals de deelnemingsvrijstelling. De onderzoekers wisten in Europa als geheel 1444 geheime deals met multinationals te achterhalen. Of met al die afspraken ook daadwerkelijk belasting wordt ontweken, is niet duidelijk. Het kunnen ook ‘legitieme’ deals betreffen die het voor de bedrijven helder maken hoeveel belasting ze moeten betalen. Onthullingen over belastingontwijking deden de laatste jaren veel stof opwaaien. De Europese Commissie eiste onlangs ook dat Ierland miljarden euro’s aan eerder toegekende belastingvoordelen terugvordert van Apple. Voor

Nederland speelt een vergelijkbare zaak met Starbucks. Daarover loopt nog een zaak bij het Europese Hof. Volgens het ministerie van Financiën wordt er in de afspraken met bedrijven niets over de hoogte van de belastingaanslag afgesproken. “Bedrijven kunnen zekerheid vooraf vragen over de wijze waarop de Belastingdienst hun activiteiten fiscaal beoordeelt. De door de Belastingdienst verleende zekerheid vooraf, een zogeheten ruling, is volledig in overeenstemming met wetgeving, beleid en jurisprudentie”, laat het ministerie in een reactie weten.

Miljoenenboetes  
3 banken voor rentefraude

Margrethe Vestager

BRUSSEL — De Franse bank Crédit Agricole, de Britse HSBC en het Amerikaanse JPMorgan moeten een boete van totaal 485 miljoen euro betalen voor het manipuleren van de rentetarieven Euribor. Daarmee sluit EU-commissaris Margrethe Vestager (Mededinging) vandaag een vijfjarig onderzoek naar een kartel van zeven banken af.

Brussel bestraft de drie banken omdat ze ongeoorloofde afspraken hadden gemaakt over de prijzen van zogeheten rentederivaten in de eurozone. Dat zijn financiële producten die worden gebruikt om renteschommelingen op te

vangen. JPMorgan wordt met ruim 337 miljoen euro het hardst aangepakt. Crédit Agricole en HSBC moeten respectievelijk 114,6 en 33,6 miljoen neertellen. In hetzelfde onderzoek naar het ‘Euribor-kartel’ schikten Deutsche Bank,

Société Générale en Royal Bank of Scotland al in 2013 voor 820 miljoen euro. Barclays zou een boete hebben ontlopen door de zaak te verklikken. “Een betrouwbare en concurrerende financiële sector is essentieel voor investeringen en groei”, zei Vestager bij de toelichting op haar besluit. “Banken moeten de EU-regels voor mededinging respecteren net als alle andere ondernemingen die actief zijn op de interne markt.” Ze zei

dat tijdens het onderzoek ook mails waren gevonden waarin betrokken handelaren elkaar feliciteerden na een goede deal. Het onderzoek begon in 2011 onder de vorige commissaris Joaquín Almunia. Het betreft de periode september 2005 tot mei 2008. Brussel legde eerder al zo’n 1,8 miljard euro aan boetes op voor manipulatie van Libor, het rentetarief waar handelaren van onder meer Rabobank mee sjoemelden, en Euribor.

Vraag naar  
vliegtickets stijgt minder sterk

GENÈVE — Het stuwend effect van dalende ticketprijzen op de vraag naar vliegtravels lijkt langzaam uittegeren. Dat schrijft luchtvaartorganisatie IATA in een toelichting op vandaag gepubliceerde vervoersstatistieken. Daaruit blijkt dat de vraag in oktober toenam, maar minder sterk dan in de voorgaande maand.

Wereldwijd nam het aantal door passagiers gevlogen kilometers in oktober met 5,8 procent toe. In september kwam de groei nog uit op 7,1 procent. De stijging was ook niet groot genoeg om alle extra stoelen te vullen die luchtvaartmaatschappijen beschikbaar hadden. Gemiddeld zaten vlieg-

tuigen voor iets meer dan 80 procent vol. De relatief lage olieprijs stelt luchtvaartmaatschappijen in staat hun tickets betrekkelijk goedkoop aan te bieden. Mede daardoor stapten de afgelopen tijd flink meer mensen in het vliegtuig. Dat effect neemt evenwel af, aldus IATA-top-

Britse recordboete  
voor farmaceut Pfizer

LONDEN — Pfizer heeft in het Verenigd Koninkrijk een boete gekregen van omgerekend 99 miljoen euro omdat het Amerikaanse farmaconcern onredelijk hoge prijzen vroeg voor een middel tegen epilepsie. Het gaat om de grootste geldstraf die de Britse toezichthouder CMA ooit heeft uitgedeeld. De prijzen voor het medicijn phenytoin sodium gingen in september 2012

opeens tot 2600 procent omhoog, nadat Pfizer de distributierechten overdroeg aan het kleinere Flynn Pharma. Dat Britse bedrijf moet een boete van dik 6 miljoen euro betalen in verband met de zaak. Volgens onderzoek van CMA hebben de uitzonderlijke prijsverhogingen de Britse belastingbetalers tientallen miljoenen euro’s gekost.

Ikea investeert miljard  
extra in duurzaamheid

STOCKHOLM — Ikea legt 1 miljard euro extra op zijn voor investeringen in duurzaamheid. Daarmee komt de totale voorziening voor zaken als wind- en zonne-energie van de meubelgigant uit op ruim 3 miljard euro. Dat kondigde Ikea vandaag aan in zijn jaarverslag.

Het ging afgelopen jaar financieel opnieuw goed met Ikea. Om het zakelijke succes te delen met alle medewerkers, is daarom tevens

443 miljoen euro apart gezet voor speciale loyaliteits- en bonusprogramma’s. Het extra miljard voor duurzaamheid is bedoeld om de aanvoer van duurzame materialen veilig te stellen voor de lange termijn.

Het Zweedse concern heeft in zijn gebroken boekjaar, dat liep tot eind augustus, in totaal ruim 35 miljard euro omgezet. Dit is dik 7 procent meer dan vorig jaar. De nettowinst steeg met bijna een vijfde naar 4,2 miljard euro.

Brussel: Microsoft kan  
LinkedIn overnemen

BRUSSEL — Microsoft mag van Brussel LinkedIn overnemen. Dat heeft EU-commissaris Margrethe Vestager (Mededinging) gisteren bekendgemaakt. Voorwaarde is dat de concurrentie tussen online sociale netwerken voor professionals concurrerend kan blijven.

Een van de eisen is dat Microsoft computerproducenten en -distributeurs vrij laat om LinkedIn niet op Windows te installeren. Ook moeten software-ontwikkelaars voor concurre-

rende netwerksites toegang kunnen krijgen tot gegevens die in de Microsoft-cloud zijn opgeslagen. In een toelichting stelt Vestager: “Een groeiend aantal Europeanen schrijft zich in op professionele sociale netwerken. Die zijn belangrijk voor het contact met en de interactie tussen beroepsgenoten en om een nieuwe loopbaan te vinden. Op deze manier blijven ze de vrije keuze van netwerken houden.” Wereldwijd heeft LinkedIn zo’n 400 miljoen leden, waarvan 6 miljoen in Nederland.

**Wij zoeken vrijwilligers!**

Zoek je een leuke invulling van je vrije tijd? Kijk dan eens op [www.arubandonkey.org](http://www.arubandonkey.org)

We zoeken vrijwilligers voor uurtjes, dagdelen of dagen. Leuk bezig zijn in de buitenlucht met de allerliefste dieren van Aruba, wat wil je nog meer?

Bel Desiree op 593 2933!

ARUBA DONKEYS

**Aruba is Beautiful! ...And Clean...**

Support: **Fundacion Aruba Limpi** ☎ 583-8383

| NEW YORK                   |          |        | AMSTERDAM                |          |        |
|----------------------------|----------|--------|--------------------------|----------|--------|
|                            | 7-Dec    |        |                          | 7-Dec    |        |
| DOW JONES                  | 19264.20 | 0.06%  | AEX                      | 462.01   | 0.59%  |
| S&P 500 INDEX              | 2214.07  | 0.08%  | ARCELMITTAL              | 7.87     | 4.85%  |
| NASDAQ                     | 5329.81  | -0.06% | AEGON NV                 | 5.20     | 0.04%  |
| AMAZON.COM INC             | 760.89   | -0.50% | KONINKLIJKE AHOL         | 18.70    | 0.21%  |
| APPLE INC                  | 109.84   | -0.10% | AKZO NOBEL               | 58.96    | 2.86%  |
| BAIDU INC-SP ADR           | 166.35   | 0.71%  | ASML HOLDING NV          | 95.47    | 0.00%  |
| BERKSHIRE HATH-B           | 162.58   | 0.77%  | DSM (KONIN)              | 56.23    | -0.11% |
| CITIGROUP INC              | 58.72    | 1.38%  | HAL TRUST                | 173.23   | 0.46%  |
| COCA-COLA CO               | 40.66    | 0.23%  | HEINEKEN NV              | 68.61    | 0.04%  |
| WALT DISNEY CO             | 100.82   | 0.16%  | ING GROEP NV             | 13.48    | -0.07% |
| SYS SYSTEMS CORP           | 14.87    | -1.85% | KPN (KONIN) NV           | 2.64     | 0.08%  |
| EBAY INC                   | 28.60    | 1.38%  | KONINKLIJKE PHIL         | 27.56    | 1.34%  |
| FACEBOOK INC-A             | 117.46   | 0.13%  | RANDSTAD HOLDING         | 50.23    | 2.40%  |
| GENERAL ELECTRIC           | 30.99    | -0.58% | RELX NV                  | 14.87    | -0.67% |
| ALPHABET INC-A             | 777.94   | 0.23%  | ROYAL DUTCH SH-A         | 24.49    | 0.68%  |
| HP INC                     | 15.74    | 0.90%  | TOMTOM                   | 7.78     | 1.74%  |
| HOME DEPOT INC             | 129.16   | 0.33%  | TOTAL SA                 | 45.60    | -1.13% |
| INTEL CORP                 | 34.82    | 0.29%  | UNILEVER NV-CVA          | 37.18    | -1.31% |
| JOHNSON&JOHNSON            | 109.99   | -1.85% | W.P. STEWART HOL         | 342.00   | -0.13% |
| LINKEDIN CORP-A            | 195.95   | 0.01%  | <b>SCOTTIABANK FUNDS</b> |          | 6-Dec  |
| MICROSOFT CORP             | 60.26    | 0.52%  | MONEY MARKET             | 13.0750  | 0.00%  |
| PROCTER & GAMBLE           | 83.30    | 0.48%  | US DOLLAR BOND           | 2.6162   | -0.04% |
| ROYAL DUTCH-ADR            | 52.68    | 0.59%  | GLOBAL GROWTH            | 2.3800   | 0.36%  |
| STARBUCKS CORP             | 57.95    | 0.89%  | US GROWTH                | 13.8678  | 0.44%  |
| TWITTER INC                | 16.81    | -3.18% | CANADIAN GROWTH          | 2.8657   | -0.16% |
| WAL-MART STORES            | 70.09    | -0.30% | <b>FUNDS</b>             |          | 6-Dec  |
| WHOLE FOODS MKT            | 30.75    | 0.81%  | BGF CONT EUR FLEX        | 21.10    | 0.33%  |
| <b>EXCHANGE TRADED FND</b> |          |        | BGF EMKT BOND            | 16.79    | 0.48%  |
| ALERIAN MLP - AMLP         | 12.13    | 0.14%  | BGF FIX INC GBL OP       | 13.38    | 0.00%  |
| ISH GBL HY BD - GHYG       | 48.51    | 0.31%  | BGF GBL ALLOCATION       | 50.33    | 0.18%  |
| ISH IBXX HY BD - HYG       | 86.35    | 0.37%  | BGF USD CORE BOND        | 16.71    | 0.12%  |
| ISH SELECT DIV - DIVY      | 88.25    | 0.19%  | BGF USD HY YIELD BND     | 23.70    | 0.17%  |
| ISH MSCI EMKT - EDM        | 35.93    | 0.91%  | TEMPLETON GBL BND        | 23.28    | 0.91%  |
| ISH MSCI PAC - EPP         | 41.62    | 0.68%  | TEMPLETON ASIAN SM       | 41.20    | 0.86%  |
| ISH RUSSELL - INVV         | 132.27   | 0.08%  | <b>CURRENCIES</b>        |          | 7-Dec  |
| ISH S&P 500 - SPY          | 120.50   | -0.07% | YENUSD                   | 113.6700 | -0.21% |
| ISH EUROPE - IEV           | 38.44    | 0.63%  | EURUSD                   | 1.0761   | 0.46%  |
| POWERSH-QQQ                | 116.92   | 0.03%  | CANUSD                   | 1.3261   | -0.17% |
| POWERSHARES DB C           | 15.54    | -0.48% | GBPUSD                   | 1.2612   | -0.45% |
| SPDR S&P INT DIV-DWX       | 30.94    | 0.68%  | <b>COMMODITIES</b>       |          | 7-Dec  |
| SPDR MID 400               | 302.94   | 0.23%  | OIL WTT                  | 50.11    | -1.61% |
| SPDR S&P 600 SMA           | 122.94   | -0.02% | GOLD                     | 1176.75  | 0.60%  |
| VANGUARD REIT - VNO        | 82.13    | 1.26%  | SILVER                   | 17.0855  | 2.18%  |
| WSDOMTR JAP H EQ-DXJ       | 49.58    | 0.45%  | WHEAT                    | 406.7500 | -0.37% |
| Source Bloomberg           |          |        |                          |          |        |

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.  
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n  
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633  
e-mail: [pbis@mc-bank.com](mailto:pbis@mc-bank.com), website: [www.mc-bank.com/pbis](http://www.mc-bank.com/pbis)

**Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306  
e-mail: [favi@setarnet.aw](mailto:favi@setarnet.aw) website: <http://www.favi.org>



‘Maester Aemon’ uit  
Game of Thrones overleden



Foto: Wikipedia

Een jaar na de dood van zijn personage uit Game of Thrones is acteur Peter Vaughan (93) overleden. De Brit speelde sinds eind jaren vijftig bijrollen in talloze films, waaronder Les Misérables (1998), Brazil (1985) en in tv-series als Porridge en Citizen Smith. In de laatste jaren van zijn leven kroop hij in de rol waar een miljoenenpubliek hem om zal herinneren, namelijk die van Aemon Targaryen. Wie naar Game of Thrones

kijkt, kent Vaughan als de blinde zogeheten maester, die op Castle Black de Nachtwacht bijstaat met wijze adviezen. Hij speelde mee in de eerste vijf seizoenen van de serie en stierf in het vijfde seizoen als een van de weinige personages simpelweg van ouderdom. Over het algemeen is geweld de doodsoorzaak in Game of Thrones. Vaughans vertegenwoordiger meldde gisteren dat de acteur ‘vredig is gestorven, omringd door zijn familie’.

# Mensen

## Anthony Emerenciana 20 jaar bij LVV Bonaire



Anthony Emerenciana vierde op 1 december dat hij twintig jaar in overheidsdienst is bij het LVV op Bonaire. In aanwezigheid van collega's en familie werd dit feit officieel gevierd, waarbij een aantal toespraken gehouden werden en waarbij hij een oorkonde en de gebruikelijke envelop met inhoud ontving.



## Polen mag Polanski niet uitleveren aan de VS

Filmmaker Roman Polanski mag niet worden uitgeleverd door Polen aan de VS. De hoogste rechtbank in Polen heeft dat gisteren bepaald. Amerika had om uitlevering van de 83-jarige regisseur gevraagd in verband met een misbruikzaak uit 1977. Eerder besliste een lagere rechtbank al dat hij niet

mocht worden uitgeleverd. Justitie in Polen ging daartegen in beroep. De Verenigde Staten hadden Polen om Polanski's uitlevering gevraagd toen hij in 2014 in Warschau opdook. De filmmaker woont in Parijs, maar hij heeft ook een appartement in Krakau, in het zuiden van Polen.



Foto: AFP

deren tegen de pop zeggen, doorgestuurd naar het bedrijf 'Nuance Communications', dat gespecialiseerd is in spraakherkenning. Maar dit bedrijf zegt in zijn algemene voorwaarden de informatie te mogen delen met derde partijen, voor allerlei doelen. Ook zitten in het speelgoed voorgeprogrammeerde zinnen die commerciële producten aanbevelen. Blokker Holding, de eigenaar van Bart Smit en Intertoys, heeft de pop op advies van de Consumentenbond voorlopig uit het assortiment gehaald.



## Wolven onder de auto in Duitsland

Op de wegen in de Duitse deelstaat Brandenburg is het in de donkere dagen voor kerst niet uitzonderlijk dat reeën en wilde zwijnen worden aangereden door automobilisten. De afgelopen week waren het echter drie overstekende wolven die bij drie ongevallen onder auto's stierven en dat is nogal ongevoel.

staat rond Berlijn zijn de slachtoffers jonge wolven die in deze tijd van het jaar op zoek gaan naar een eigen territorium. De kans dat zij in gebieden lopen waar zij niet bekend zijn is daardoor groot. Afgezien van de verkeersongevallen doet de wolf het goed in Brandenburg. Natuurorganisaties telden dit jaar een recordaantal van 52 welpen.

## Stad Brussel zoekt gevels voor street-art



Foto: Shutterstock

De stad Brussel zoekt huis-eigenaren die een heden-

daags kunstwerk op hun gevel willen. Met levens-

grote muurschilderingen wil de stad een 'echt artis-

tiek parcours' van street-art maken voor alle inwoners en bezoekers. Het oppervlak moet minstens 10 vierkante meter en vanuit de straat zichtbaar zijn, aldus een oproep van wethouder van cultuur Karine Lalieux. Eventuele huurders moeten akkoord gaan. Na registratie volgt een aanbod voor een gratis fresco die minstens vijf jaar moet blijven.

Brussel beschikt al over een groot aantal muurschilderingen, waaronder veel scènes uit stripverhalen. Ook verschijnen er tot hilariteit van veel inwoners met enige regelmaat enorme tekeningen op muren met een erotisch tintje in de stad. Een metershoge penis mocht niet blijven, een masturberende vrouw wel. Wie de uitvoerende artiest is, is onbekend.

## Helen Marten wint prestigieuze Turner Prize

Kunstenares Helen Marten heeft de prestigieuze Turner Prize 2016 gewonnen. Dat maakte de BBC maandagavond bekend. De kunstprijs waar een geldbedrag van 25.000 pond mee is gemoeid gaat naar Marten voor haar sculpturen van gevonden voorwerpen. De Britse wilde daarmee 'poëtische visuele puzzels' voorschotelen. Bij de Turner Prize worden vooraf vier kunstenaars uitgekozen, die vervolgens hun werk mogen tentoonstellen. Op basis van de tentoonstelling wordt dan uiteindelijk de winnaar gekozen. De 31-jarige Marten won vorige maand al een andere grote kunstprijs, de Hepworth Prize. De 30.000 pond die ze daarmee verdient gaat ze delen met de andere vier genomineerden.

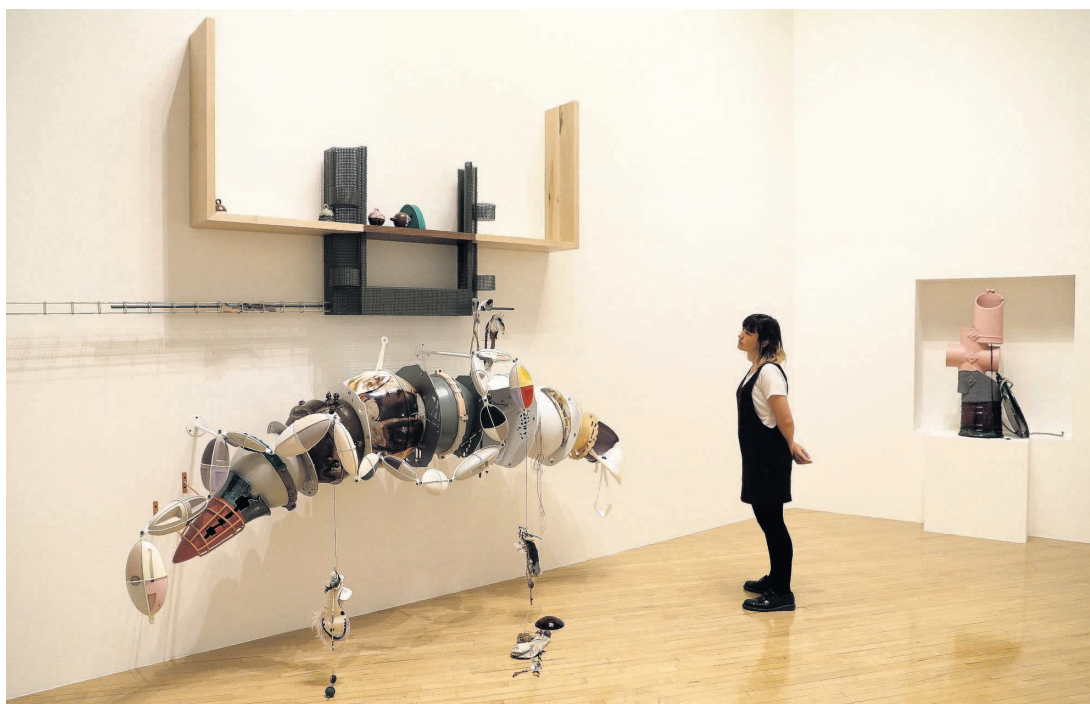


Foto: AFP

“Het hiërarchisch plaatsen van kunst in kunstwed-

strijden tegenwoordig is gebrekig”, beargumenteerde

Marten haar opmerkelijke actie.

## ‘Nieuwe’ Arnhemse Mondriaan opgedoken

Er is een 'nieuwe' Mondriaan opgedoken, een landschap bij Arnhem. De blauw-groene aquarel uit 1902/1903 staat voor zover bekend nergens beschreven. Het werk, 53,5 cm bij 71,5 cm, wordt half december geveild bij Christie's in Amsterdam. Volgens het veilinghuis komt het uit Nederlands privébezit en weet de eigenaar zelf eigenlijk niet zoveel over de her-

komst en hoe het in de familie kwam. Er is wel een soortgelijk werk van Piet Mondriaan bekend, geschilderd vanaf dezelfde plek aan de noordkant van de Gelderse hoofdstad. De opbrengst van het 'Landschap bij Arnhem' wordt geschat tussen de 120.000 en 180.000 euro. Tegelijk wordt een andere Mondriaan verkocht, 'Tak met twee Japanse lelies'.

**Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?**

**Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?**  
**Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina**

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :  
**arubaredactie@amigoe.com** o.v.v. "Mensen"

## Cayla blijkt spionpop

Kinderen kunnen via de prattende pop 'My Friend Cayla' worden afgeluisterd. Iedereen in de buurt van de pop kan met een mobiele telefoon met bluetooth gesprekken afnemen en de pop iets laten zeggen, maakte de Nederlandse Consumentenbond gisteren bekend. De Noorse Consumentenbond Forbrukerrådet constateert nog meer problemen. De pop kan vragen beantwoorden en daarom wordt alles wat kin-



# ‘UEFA vindt voetbalgeweld in Kiev zorgelijk’

KIEV — De Europese voetbalbond UEFA maakt zich zorgen over het voetbalgeweld in de Oekraïense stad Kiev. Dat heeft Markijan Loebkivski, die het EK van 2012 in Oekraïne en Polen mede organiseerde, vandaag gezegd naar aanleiding van knokpartijen gisteravond. Volgens hem zijn de veiligheidsmaatregelen onder de maat. In de hoofdstad van Oekraïne wordt in 2018 de finale van de Champions League gespeeld.

Honderden fans van Dinamo Kiev en Besiktas raakten gisteravond in Kiev slaags voor aanvang van het Champions League-duel, dat door de thuisploeg met 6-0 ruim werd gewonnen.

Tien mensen moesten in het ziekenhuis behandeld worden voor steekwonden, maakten lokale media vandaag bekend. Zo'n 600 supporters waren bij verschillende vechtpartijen rond het voetbalstadion betrokken. Turkse fans zouden door hun Oekraïense rivalen zijn aangevallen, toen ze onder meer met messen op zak op weg waren naar de wedstrijd.

Loebkivski is er zeker van dat de UEFA hard zal optreden tegen beide clubs.



Besiktas hooligans komen in aanraking met de oproerpolitie tijdens de wedstrijd tegen Dynamo Kiev.

Foto: AFP Photo / Sergei Supinsky

## Van Bronckhorst langer bij Feyenoord

ROTTERDAM — Trainer Giovanni van Bronckhorst is gisteren met Feyenoord overeengekomen dat hij nog eens twee seizoenen aanblijft. Hij tekent binnenkort een contract, dat hem tot medio 2019 in De Kuip houdt. Feyenoord meldde het nieuws op zijn website.

De oud-international beleeft een uitstekend seizoen. Hij staat met Feyenoord aan kop van de Eredivisie. “Het is duidelijk dat ik het erg naar mijn zin heb bij Feyenoord”, laat de 41-jarige Van Bronckhorst weten. “De club als geheel, maar zeker ook de staf en selectie hebben stappen gezet en ik zie bovendien nog volop mogelijkheden om ons verder te ontwikkelen. Als dan blijkt dat alle partijen tevreden zijn, ligt het uiteraard voor de hand om ook na dit seizoen door te gaan”, aldus de coach.

Technisch directeur Martin van Geel reageerde verheugd. “De samenwerking van Giovanni met alles en iedereen bij Feyenoord is uitstekend. Hij past in de visie van de club. Het is mooi dat we met hem het huidige sportieve beleid kunnen continueren.” Van Bronckhorst debuteerde vorig seizoen als hoofdtrainer bij de Rotterdamers. Hij eindigde met de club als derde, ondanks een reeks van zeven nederlagen op rij.

## Grote investering TT Assen

ASSEN — De komende jaren zal het TT Circuit in Assen 8 miljoen euro gaan investeren. Dat meldde de directie van het racecircuit gisteren. Het circuit vindt het verantwoord de hoge uitgaven nu te doen in verband met de zekerheid van de MotoGP.

Het contract met promotor Dorna werd afgelopen juni opgebroken en tot en met 2026 verlengd. “Het is haalbaar en verantwoord een miljoeneninvestering te doen”, aldus voorzitter van de TT Arjan Bos. In juni

ni werd gesproken van een investering van 16 miljoen euro.

Tijdens de komende TT zullen de eerste resultaten van de injectie te zien moeten zijn. Eind juni volgend jaar

zal het circuit een volledig vernieuwde tribune bij de eerste bocht na de start, de zogenoemde Haarbocht, hebben. Het digitale camerasysteem wordt nog deze winter aangelegd. De tweede fase wordt gestart in het najaar van 2017. Dan zullen de tribunes Stekkenwal, De Bult en Winterdijk vernieuwd worden. Ook start dan de aanleg van amusementspleinen. De provincie

Drenthe zal de helft van de investering voor zijn rekening nemen, zij zullen 4 miljoen bijdragen aan het project.

De evenementen op het racecircuit, zoals de TT van Assen en het WK Superbike, leveren de provincie economisch gewin en bovendien wereldwijde aandacht op, aldus gedeputeerde Henk Brink.

## Champions League

### Uitslagen 6 december, speelronde 6:

PSV - FK Rostov: 0-0  
Manchester City - Celtic: 1-1  
Benfica - Napoli: 1-2  
Basel - Arsenal: 1-4  
Bayern München - Atlético Madrid: 1-0  
Barcelona - Mönchengladbach: 4-0  
Dynamo Kiev - Besiktas: 6-0  
Paris Saint-Germain - Ludogorets: 2-2

### Schema 7 december, speelronde 6:

Juventus - Dinamo Zagreb  
Porto - Leicester  
Legia Warschau - Sporting CP  
Tottenham - CSKA Moskou  
Lyon - Sevilla  
Club Brugge - København  
Real Madrid - Dortmund  
Leverkusen - Monaco



## Brons voor estafettezwemsters 4x100 meter

WINDSOR — Maud van der Meer, Marrit Steenbergen, Maaïke de Waard en Ranomi Kromowidjojo hebben gisteren de eerste medaille namens Nederland gepakt bij de WK kortebaan in Windsor. Het kwartet van Oranje eindigde in de finale van de 4x100 meter vrije slag aanvankelijk als vierde, maar schoof op naar het podium omdat Canada werd gediskwalificeerd.

De wereldtitel ging naar de Verenigde Staten, dat met Amanda Weir, Kelsi Worrell, Madison Kennedy en Mallory Comerford in de ploeg zegevierde in 3.28,82. Het Italië van Federica Pellegrini, de kersverse wereldkampioene op de 200 vrij, pakte het zilver in 3.30,28. De 3.31,10 die Van der Meer, Steenbergen, De Waard en Kromowidjojo samen neerzetten, bleek uiteindelijk goed voor brons. Twee jaar geleden pakte Oranje bij de WK in Doha het goud in een wereldrecord van 3.26,53. Destijds behoorden Inge Dekker en Femke Heemskerk nog tot de ploeg. Dekker besloot na de Spelen van Rio te stoppen, terwijl Heemskerk een lange rust-

pauze heeft ingelast. Met de jonge talenten Steenbergen en De Waard erbij leken Van der Meer en 'Kromo' aanvankelijk naast de medailles te grijpen. De jury concludeerde echter dat de zwemsters uit Canada in de fout waren gegaan bij een overname, wat het gastland op diskwalificatie kwam te staan. Kromowidjojo, die in Windsor haar wereldtitel op de 50 vrij verdedigt, zette met 51,36 een sterke splittijd neer. Alleen Worrell was nog sneller (51,04).

### Uitslagen WK kortebaan, finales:

**Mannen:**  
400 vrij: 1. Park Tae-hwan (ZKo) 3.34,59, 2. Krasnich

(Rus) 3.35,30, 3. Bernek (Hon) 3.37,65, 6. Brzozkowski 3.39,91 (Nederlands record).  
200 vlinder: 1. Le Clos (ZaF) 1.48,76, 2. Shields (VSt) 1.49,50, 3. Seto (Jap) 1.49,97.  
200 wissel: 1. Wang Shun (Chn) 1.51,74, 2. Heintz (Dui) 1.52,07, 3. Seto 1.52,89.  
4x100 vrij: 1. Rusland (Lobintsev, Vekovisjtsjev, Morozov en Popkov) 3.05,90, 2. Frankrijk 3.07,35, 3. Australië en VS 3.07,76, 6. Nederland (Korstanje, Schvrietert, Dreesens en Stolk) 3.09,87.

**Vrouwen:**  
200 vrij: 1. Pellegrini (Ita) 1.51,73, 2. Hosszú (Hon) 1.52,28, 3. Ruck (Can) 1.52,50.  
400 wissel: 1. Hosszú 4.21,67, 2. Eastin (VSt) 4.27,74, 3. Cox (VSt) 4.27,78.  
4x100 vrij: 1. VS (Weir, Worrell, Kennedy en Comerford) 3.28,82, 2. Italië 3.30,28, 3. Nederland (Van der Meer, Steenbergen, De Waard en Kromowidjojo) 3.31,10.

## PSV klaar in Europa na gelijkspel tegen Rostov



Foto: AFP Photo

Een teleurgestelde Luuk de Jong na het eindsignaal van de wedstrijd tegen Rostov in Eindhoven gisteren.

EINDHOVEN — Waar PSV vorig seizoen nog op de rand stond van een plaats in de kwartfinales van de Champions League, zijn de Eindhovenaren nu voor de winterstop al uitgeschakeld in Europa. Tegen FK Rostov was gisteravond een zege nodig voor een ticket voor de volgende ronde van de Europa League, maar dat lukte niet. Het bleef 0-0, zodat PSV (dat eerder werd uitgeschakeld in het nationale bekertoernooi) als laatste eindigde en na de winterstop alleen nog in de Eredivisie actief

Hoewel PSV de wedstrijd moest winnen, startte Phillip Cocu met een defensief ingesteld team. De trainer wilde in de eerste helft niet het risico lopen van een snelle uitval van de counterende Russen en koos daarom, net als in de meeste andere groepswedstrijden in de Champions League dit seizoen, voor een versterkte defensie.

De rol van vijfde extra verdediger was weggelegd voor Daniel Schwaab. De tactische keuze had tot gevolg dat PSV zonder buitenspelers aantrad. Gastón Pereiro raakte zijn basisplaats na zijn zwakke optreden bij Roda JC afgelopen zaterdag (0-0) kwijt, en aanvoerder Luuk de Jong kreeg centraal in de voorhoede steun van de jonge Steven Bergwijn. Na een saaie eerste helft ging PSV na rust wat opportunistischer spelen. Pereiro en Ramselaar waren het dichtst bij het bevrijdende doelpunt, maar Rostov bleef op de been.

## Djokovic stopt samenwerking met Becker

BERLIJN — Boris Becker is niet langer de coach van tennisser Novak Djokovic. “Na drie jaar hebben Boris Becker en ik samen besloten onze samenwerking te beëindigen”, zei de Servische tennisser gisteren in een verklaring van zijn management. Uit de verklaring klonk dat er een einde komt aan de samenwerking omdat de door hen gestelde doelen van het verbond zijn bereikt. Becker daarentegen meldde vandaag dat hij vindt dat de 29-jarige tennisser niet hard genoeg werkt.

Helemaal als een verrassing kwam de beslissing niet, omdat er in de afgelopen maanden al scheurtjes zichtbaar waren in de eens zo opvallende samenwerking. Na zijn eindzege op Wimbledon raakte de Serviër in een sportieve crisis en kreeg hij last van blessures. Vooral de samenwerking met de Spaanse mental trainer

Pepe Imaz zou de relatie tussen Djokovic en Becker geen goed hebben gedaan. Vandaag kwamen er berichten naar buiten dat de reden voor de breuk zou liggen aan het lage werktempo van Djokovic. Hierdoor kon Andy Murray zijn koppositie op de wereldranglijst in november overnemen. Dat concludeerde

Boris Becker vandaag. Dat de Serviër daarnaast meer tijd met zijn familie had doorgebracht, ligt mede ten grondslag aan zijn matige resultaten op de baan, aldus Becker. “Novak heeft de afgelopen zes maanden minder getraind dan hij zou moeten, en dat weet hij”, zei Becker tegenover Sky News. “Succes komt je niet aanwaaien. Je moet je stinkende best ervoor doen.”

Met de Duitser als coach won Djokovic zes Grand Slam-toernooien. De Serviër was twee keer de beste op de Australian Open en Wimbledon. Roland Garros en de US Open won hij in die drie jaar één keer.



Novak Djokovic in training tijdens Roland Garros 2016 met zijn toenmalige coach Boris Becker.

Foto: AFP Photo / Miguel Medina